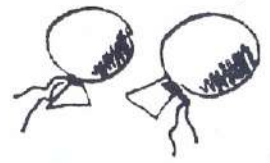


50 e JAORGANK

VASTELAOVENDJ 2002

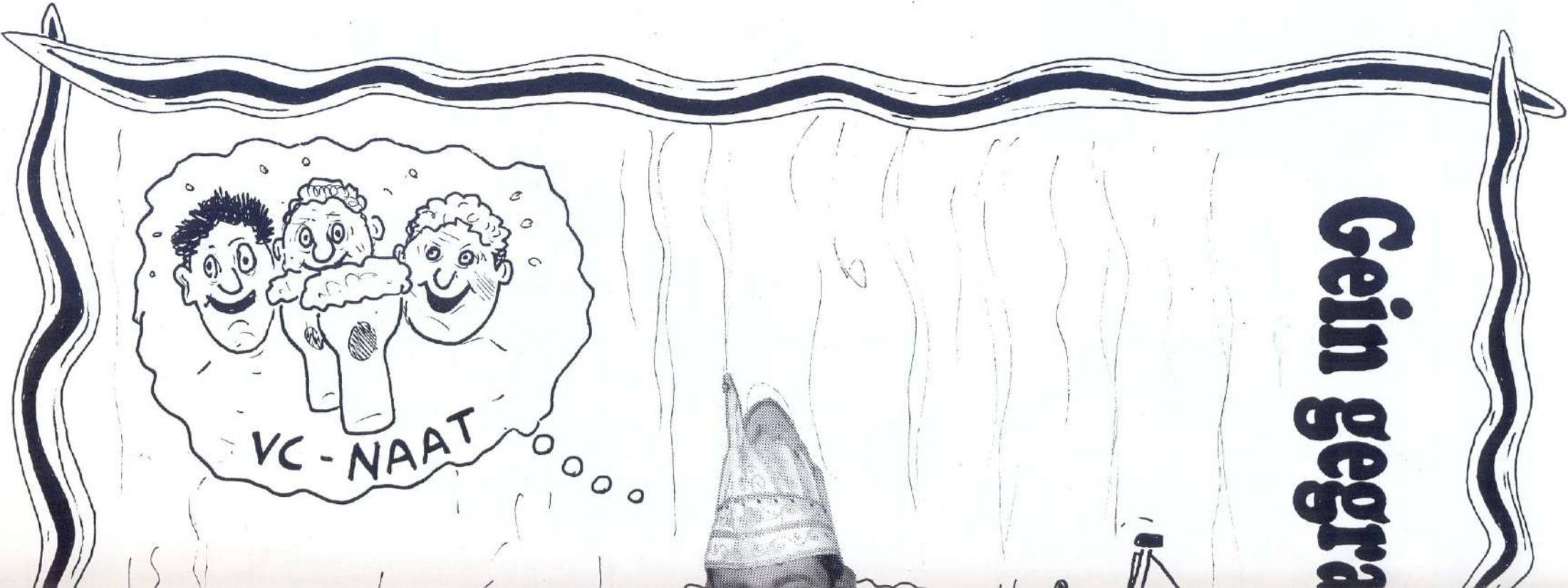
OPGERICHTJ 1875

PRIES: € 3,-



KWIEBUS

GEZÉT



VC-NAAT

Gein gegra

gaas . . . Gaef gaas !!

DOES THE BOSS



CREDIT

Gk
2002



Kwiebusse en Kwiebussinne,

In de nacht van 28 op 29 december 2001 haaje wae 't Konklaaf welk ich noeëts van mien laeve zal vergaete. D'r wore noch drie kandidate äövergeblaeve en ich zoot d'r noch bie. Ich kin uch zégge des se den waal get ónröstig wäörs. Dao kumptj Eef mèt de Vorst Kwiebus van 2001 (Winnie) aan taofel zitte mèt de mededeling det de Vorst Kwiebus LI (51°) bekèndj waas, mèttegang geuftj Winnie mich ein handj en zaet: "Proficiat Vorst Kwiebus". Op det moment wèts se neet waat dich äöverkumtj, ederein geuftj dich 'n

sjoëne muziek van "Geine Paniek", jónges en maedjes hertsjikke bedanktj hieväör. De Kroegadours wil ich proficiat winse mèt 't winne vanne leedjesaovendj en de P&M bokaal op 't Regionaal Leedjesfestival mèt de geweldige sjlager "Gaef Gaas".

Pesjtöer Franken will bedanke vöör de sjoëne Vastelaovesmès die se as Vorst Kwiebus toch hieël apaart belaefts. 't Aansjloetendje Vastelaovesbal waas ein super fieëst, eine groeëte massa, dae aan 't fieëste waas, inne zaal mer ouch oppe buhn, geweljjig. Det is Vastelaovendj vere, jóngk en aod haaj plezeer. Ich haop det wae det nog dök mèt die daag äöverdoon. 2002 is 't ieërste jaor det de Vastelaovendj gevierdj wäördj mèt de noewe opzèt vanne Vastlaovesvereniging. Ein spesjaal woord van dank vöör de miense inne kemissies, mer ouch de miense oet 't verleje, die d'r vöör gezorgdj höbbe dat wae op zòn meneer de Vastelaovendj in Naer kinne viere.

In 't bezunjier wil ich mien adjudante Winnie en Thies, mer zeker neet te vergaete Nicolette en mien vrunj bedanke vöör de sjteun en mètwerking. Gae höbt d'r noe al vöör gezorgdj det Vastelaovendj 2002 neet mieër kepot kan.

Ouch wil ich alle miense bedanke die in die daag en waeke nao 't oetrope op alle meneere positief höbbe gereageerdj en buurt Bergersjtraot vöör 't sjoëne versiere.

Kwiebusse en Kwiebussinne, dink d'r good aan Vastlaovendj vere zitj ós in 't blood, maak d'r allemaol eine plezerige en sjoëne Vastelaovendj van. Ich höb d'r in eder geval hieël vööl zin in, en ich haop uch den ouch dök mèt die daag taegte te kome mèt 't motto en mien leus,

GEIN GEGRAAS . . .

GAEF GAAS !

Vorst Kwiebus LI (51°)

Rob Geenen.

PROKLAMASIE

VORST KWIEBUS LI (51°)

Bie de gracie van alle Naerse Kwiebusse en Kwiebussinne, beneumdj toet **VORST KWIEBUS LI (51°)**

ROB GEENEN,

baeter bekèndj as Rob van Huub van Teng van Enkes en Mia van Stien van Kueb van de Broek

Besjermhieër van buurt Bergersjtraot.

Groeëtmeister in 't op pepeer piele mèt euro's en angere geldjsaorte.

Gezaogveurder äöver Nicolette.

äöverkumtj, ederein geuftj dich 'n handj, 'n fles champagne wäördje laeg gesjpaote, d'r wäördje mich 'ne lange laere jas aangedaon mèt 'ne hood en 'ne zónnebril en dao sjtóng ich baovenop de taofel. Toen besefte ich 't, dit is 'n kans die se mós pakke, want Vorst Kwiebus wäöre det is toch get bezunjers. Daorum wil ich den ouch de leeje vanne Raod van Òlf en 't besjtuur bedanke vöör mien verkeezing as Vorst Kwiebus de 51^e. Wie ich de zaoterdigmiddig daonao wakker wäördje besjlaot ich óm miene toekomstige adjudant Erik aan den Boom (Thies van Siem van Baum) en mien vriendin Nicolette hieëlemaol niks te vertelle, 't mós 'n verrassing blieve. De zunjig van 't Vorstoetrope kiek ze 'ns door de zaal waem allemaol aanwezig is : de Jeudraad mèt de noewe Jeugdvorst Jort en besjtuur, de Aod Vorste mèt aanhang, de dames van de Raod en vööl bekèndje en vrunj, mer twieë miense misdje ich, oos pap en mam. Oos pap waas te krank óm te kome, zoeë jaomer, want ich haaj mich gesjpitstj op zien reaktie as ich door de dääör van 't Naers waope kwaam. Mer ja, det haole wae met die daag waal in. Oos mam kwaam nao en ouch mien sjoeënaojers mèt mein sjoeënzöster en miens mèt de kleine, hertelik dank hievöör. Nao 'n wäördje van Wèthaojer Pieter van Melick en Groeëtvorst Ton kós 't fieëst beginne, en 't wäördje 'n fantastisch fieëst mèt

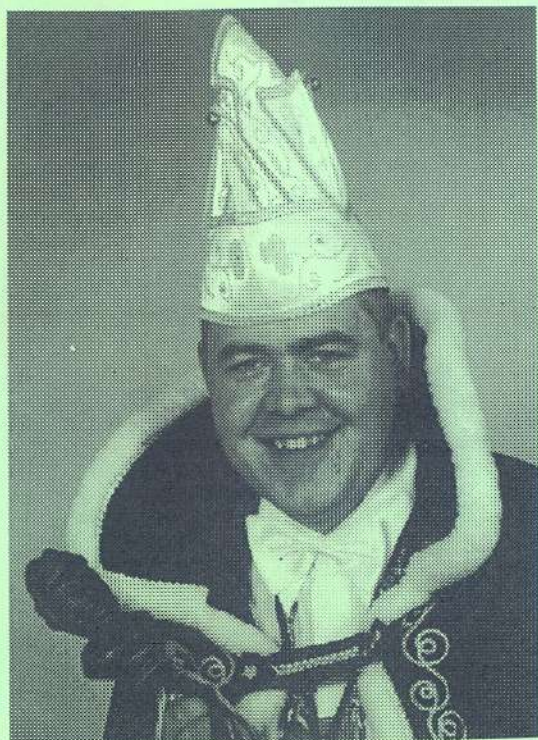
Groeëtmeister in 't óp pepeer pleie met euro's en angere geuljsaorte.
Gezagveurder äöver Nicolette.
Spesjalist in 't afsjrikke van aanvallers bie 't 1^e (hooptj d'r).
Leefhöbber van vesse in eige baek achteróm.

Bepaole wae:

- 1^e. Det Naer vöör ós mèt dees daag nog sjteeds 't belangriekste dörp vanne gemèndje is en det det, nao welke herindeiling den ouch, neet verangertj.
- 2^e. Det wae diegene, die meine det 't boete Naer baeter fieëste is, vööl sjterkdje en sukses toewinse. Zuu weite neet waat ze hie misse.
- 3^e. Det uiteraard ederein oze sjlager "**Gaef Gaas**" vól mèt zingtj.
- 4^e. Det ederein zich zoeë good mögelik mótt ammezere en zeker neet mótt inhaoje mèt dees daag. Dao kome dit jaor nog genóg daag vöör serieuzere zaake en óm oet te röste.
- 5^e. Det ederein, jóngk en aod, ouch dit jaor weer mèt duit aan de Optocht zoeëdet dae net zoeë sjoeën is as aafgeloupe jaor.
- 6^e. Det ouch de jeugd wètj wie Vastelaovendj geveerdj mótt wäöre. Dootj neet lómp gank nao de Klómp, as die dao get te doon höbbe.
- 7^e. Det gae dit jaor zeker de Vastelaovesmès neet moogtj äöverslaon. Den hooftj gae drek d'r nao ouch 't Vastelaovesbal neet te misse.
- 8^e. Det ederein zich zoeë maf mäögelik verklèdj dit jaor. Mèt mode höbbe wae niks te make mèt anger miense nog vööl minder.
- 9^e. Det nemes zich mèt die daag hoof in te haoje. 't Jaor is nog langk genóg óm bie te kome
- 10^e. Det wae gruuets zeen op ós Kapel, Geine Paniek. Gae höbtj al van häör gehuedj. Dao zitj mèziek in.
- 11^e. Det niks mótt mer alles moog mèt die daag, ónger miens leus:

GEIN GEGRAAS...

GAEF GAAS !!



Kei sjiek !

Det is mien korte ómsjrieving van Vastelaovendj 2001. Mieër wäörd höb ich eigelik neet nuuedig. Natuurlik höb se in zón jaor waal sjteun en hulp nuuedig, en die höb ich den ouch genóg gekraege.

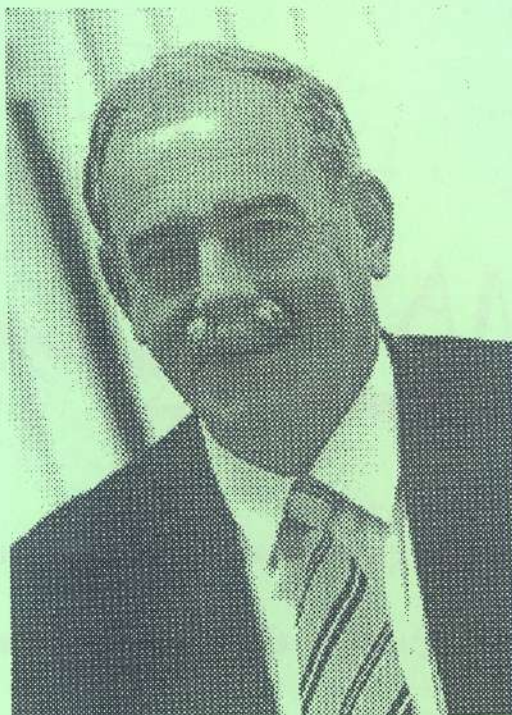
Allerieerst van mien Adjudante:

Kueb dien enthousiasme as Vorst waas zeker neet minder as Adjudant ;

Pieter geweljjig des se d'r nog ein jaor aan vast plekdjes .

Kueb en Pieter en natuurlik Liel en Anita bedanktj vöör eur sjteun.

Natuurlik wil ich ouch de Raod van Èlf en 't Besituur van de Vastelaoves-



Bèste Kwiebusse en Kwiebussinne,

't Vastelaovesfieëst deentj zich weer aan. 't Fieëst van de zotte en de narre.

't Fieëst van gezellig same fieëst viere en de soms helle werkelijkheid van 't laeve effe vergaete. 't Geit den óm gebäörtensisse zoeëas bevöörbeeldj de verlamendje aansjlaag op 't Waereld Hanjels Centrum in New York op 11 september 2001.

Wie sjokkendj ouch, toch probere we de draod van oos alledaagse bezighede weer op te pakke. De ergste sjrik zaktj get weg. En det mótt ouch. Óndanks de



Bèste Kwiebusse en Kwiebussinne.

As ich dit sjtökske sjrief is 't alweer midde in de vöör dit jaor zoeë korte Vastelaovestied.

Ónger aanveuring van oze Vorst Kwiebus 51^e , Rob Geenen, en zien Adjudante Winnie Wijnands en Thies aan de Boom, zulle wae Kwiebusse en Kwiebussinne d'r zeker in sjlage óm d'r weer 'ne echte Naerse Vastelaovendj van te make.

Same mètt Jeugdvorst Jort en de Jeugdvastelaovendj gaon we vööl lol en plezeer make.

Binne de Vastelaovesvereniging is 't lètste jaor vanalles verangerdj:

Lei Derikx haet nao 25 jaor lidmaatsjap, woeëvan 8 jaor as vöörzitter, besilaote

Natuurlik wil ich ouch de Raod van En en 't Besjuur van de Vastelaovesvereniging bedanke.

Buurt Haonssem bedanktj vöör de prachtige sjlager "Oppe Lappe".

Joekskepel "Geine Paniek" : vöör uch höb ich groeëte bewónjering.

Jeugdvorst Cor mèt alles en ederein dae dao bie huuertj, ouch gae bedanktj vöör 't vööle werk detj gae eder jaor dootj.

De Kwiebustempel kefee "de Klómp" : Marc en Miek, Ad en Annie bedanktj vöör eur gastvrieheid.

't Waas bienao 24 oors service.

Alle Kwiebusse en Kwiebussinne die op de Resepsie wore mèt alle kedoo's en felesitasies en serenade's: bedanktj.

Bedanktj alle Kwiebusse en Kwiebussinne die Vastelaovendj toet Vastelaovendj 2001 höbbe gemaaktj.

En hie-bie wil ich ouch miene opvolger Vorst Kwiebus LI (51°) Rob Geenen vööl sukses wunse.

Ich haop des se d'r net zoeë vööl plezeer aan moogs belaeve as ich.

Kwiebusse groeët en klein . . .

't waas 'n waor genoeg
en 'n groeëte ieër
eure Vorst te moge zien !

Bedanktj.

VORST KWIEBUS L (50°)

Winnie.

weg. En det mót ouch. Óndanks de ingriependje gebäörtenis op daen daag geit 't laeve gewuuen door. De ieërste möpkens dene zich alweer aan. D'r kan weer gelache wäöre. En det is oos gelök.

Leid, pien en angst mótte we de plek gaeve die 't nuuedig haet. 't Is belangriek óm dao zorgvuldig bie sjtil te sjtaon, 't mèt de miense te deile die vöör ós belangriek zeen, 't de tied gaeve óm 't te verwerke.

Mer aeve zoeë belangriek is óm te probere de draod weer op te pakke, de sjouwers d'r weer ónger te zette en 't laeve weer toe te lache. En ich vinj det Vastelaovendj dao 'n belangrieke rol in haet. Missjien waal spesjaal vöör dit jaor det ich 't Vastelaovesfieëst zoeë bezunjer en belangriek vinj.

Dus bèste Kwiebusse en Kwiebussinne, ich haop detj gae uch ouch dit jaor weer kèntj laote gaon en kèntj laote zeen waat fieëste is.

Laot uch heerlik óngerdómpele in 't jaorliks fieëstgedruis.

Ich wuns uch vööl genot, geneugte en genete toe !

Mèt Vastelaovesgroete,

J.A.L. Picëters
Eure Börgemeister.

wөөvan 8 jaor as vöörzitter, besjlaote zien taak door angere te laote äöverneme. Ouch Ben Theelen haet nao 15 jaor aafsjud genaome vanne Vastelaovesvereniging.

Dees twieë Kwiebusse zeen door häör jaorelange inzèt 'n groeëte beteikenis gewaes vöör de Naerse Vastelaovendj.

Names alle Kwiebusse en Kwiebussinne, Vastelaovesvereniging en vööl angere, oze groeëte dank vöör häöre jaorelange inzèt, en vöör waat zuu inne toekomst nog vöör ós zulle gaon doon binne de diverse kemissies.

Aan angere waas de lastige taak óm häör plaats äöver te neme, mer binne de Vastelaovesvereniging is dit prima opgelostj. Óngewiefeldj zulle dees miense 'ne eige sjtempel oppe Vastelaovesvereniging drökke, mer ich bön d'r van äövertuugd det 't kènmerkendje van de Naerse Vastelaovendj in ieëre gehaoje zal wäöre. Dees miense wins ich den ouch vööl sukses toe, en ich weit det zuu kènne sjteune op alle lede vanne Vastelaovesvereniging en alle Naerse Kwiebusse en Kwiebussinne.

Resjt mich nog óm ederein 'n gooj vöörbereijing op de Vastelaovendj en drie daag van lol en plezeer toe te winse.

Besjermhicër
Wim Geenen.



**ΚΩΙΕΒΥΣΤΕΜΠΕΛ 2002:
ΧΑΦΕ ΜΑΝΕΣΛΥΣΤ !!**

oftewaal:
de kwiebustempel van dit jaor is bie kefé Maneslust !!

Wae winse uch eine sjoeëne vastelaovendj !

Woë köptj
Vorst Kwiebus de 51e
ziene vastelaovesmeziek ???

Natuurlik in Heytse !
Bie The Music Store....

Dao höbbe ze winkelmanj vól mèt de
leukste en gezelligste vastelaovesmeziek !

Wis gae det: de Naerse Vastelaovesceedee
dao al gans oetverkoch is ?





VASTELAOVESVERENIGING "DE KWIEBUSSE".



Woeë kèntj gae de Vastelaovesvereniging taegekome mèt die daag ???

ZUNJIG 10 FIBREWARI:

- 14.15 oor Machtsaöverdrach aan Vorst Kwiebus LI (51^e) en Jeugdvorst XXXXII (42^e).
14.30 oor Vertrèk vanne optocht. Roette : Engelmansjtraot, Riekswaeg, Sjteeg.
Gaer dees roette autovriehaoje.
Nao de optocht óm ± 17.30 oor: priesoetrekking in zaal "de Klómp".
21.00 oor Kefee "de Klinker".
22.30 oor Debora`s Inn
24.00 oor Kefee "Sjaen".
01.15 oor Kwiebustempel kefee "Maneslust".

MAONJDIG 11 FIBREWARI :

- 20.00 oor Kwiebustempel kefee "Maneslust".
20.30 oor Bezeuk ane Jeugdvastelaovendj in zaal "de Klómp".
22.00 oor Kemping "de Waterval".
24.00 oor Kefee "de Klómp".
01.30 oor Kwiebustempel kefee "Maneslust".



DINSDIG 12 FIBREWARI :

- 20.00 oor Kwiebustempel kefee "Maneslust".
20.30 oor Bezeuk ane Boerebroeloft in zaal "de Klómp".
22.00 oor Kefee "de Hook".
23.30 oor Kefee "Sjaen".
00.30 oor Kwiebustempel kefee "Maneslust".
01.00 oor Kwiebus verbranje op `t plein vanne Heilig Hart sjoel.

GEIN GEGRAAS

GAEF GAAS !!



Pasfoto's.....klaar, terwijl u wacht!

's-maandags gesloten

Uw filmpje vandaag
gebracht..!

Morgen (na 11 uur)
is het al weer klaar.!

FOTO STUDIO C HAELEN

HERMAN GRINS KERKPLEIN 7 6081 BA HAELEN TEL: 0475 59 39 34



Wiltj gaë good en goodkoup
AUTO-RIEJE LIÈRE??



Den zal

JAN van BOUM

uch det mét vööl plezeer lière.

STUKADOORSBEDRIJF

Thijs Roosen

Veurtje 8

6086 CH Neer

Tillefoon: 594705

Th. BARTELS b.v.

GEVELS EN DAKEN

Vrijkenstraat 5
6088 PA Roggel (gemèndje Naer)
Tel. 0475-494646

WAE WINSE ALLE KWIEBUSSE SJOEAN
VASTELAOVESDAAG



De wereld van versschillen

Bouten aardappelen BV



Baoldersewaeg 42
5995 BL Kessel
Til: 077-4622200
Fax: 077-4622285

Vers gesjèldje panklaore èrpelprodukte



JANSSENKESSEL

COMPOSTING & GROWING SYSTEMS

Vöör eur komplette klimaatbeheersing,
stoum-, ververming-, lektris- en keulinstallasie
en komplette kompjoeetersiesteme

Heldenseweg 15a, 6086 PD Neer

Tel. (31) 475-594242, Fax (31) 475-594436

CHINEES - INDISCH - THAIS

VIDEOTHEEK

CHINEES - INDISCH - THAIS SPECIALITEITEN RESTAURANT

WAEKJAANBEJING KWIEBUSMENU VÄÖR AAFHAOLE

MIT
FLAAR OORSTREPE
DE RECHTEN



- * Mini loempiaas
- * Babi pangang
- * Kip Kerry
- * Foe Yong Hai
- * 2 stokjes saté
- * Bami en/of Nasi

2 a 3 persoeane
€ 14,00

Mét Vastelaovendj Kwiebusbuffet
van 17.30 toet 21.00 uur - € 12,00 p.p.
ongeviër 40 versjillendje gerechte

Gratis toesbezorgdj bie aafname menuus
vää 10 persoeane óf miër.

Edere daag aope van 11.00 toet 22.00 oor
op deesdig vanaaf 16.00 oor aope
en op zaoterdig en zunjig toet 23.00 oor

NAPOLEONSWEG 82 - NEER
TIL. 0475-595033



Autobedrief



BUDDEMEYER

In en verkoup van pers- en bedrieffsautoos
Napoleonswaeg 74 - Naer - Tel. 0475-592179
www.garagedemaas.nl



OUCH VÄÖR ÓNGERHOAD,
APK EN SJAAJHERSJTEL

Luyten auto's

v.o.f.

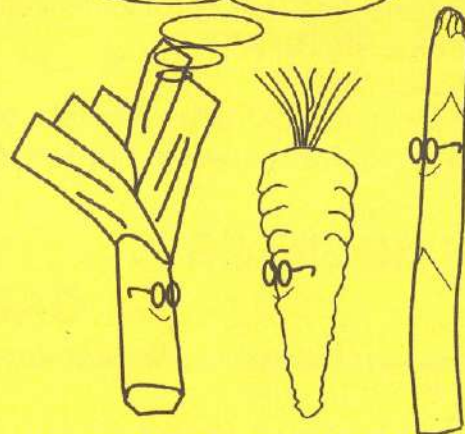
In- en verkoup

Heljesewaeg 31a
6086 PD Naer
Til: 595220

Christiaens Agro Systems

Heldenseweg 15A 6086 PD Naer
Til: 0475 59 48 69

*Wae waere 't leefst
gewasse en gesorteerd
in 'n mesjien van Christiaens.*



*Aug veur alles op gebied van transportsysteme
waterzake en anger dinger
We make wat ge nuddig hebt*

VIDEOTHEEK



Napoleonswaeg 59 a Naer
til: 0475-592804

Äöpeningstieje:

Inne Vastelaoveswaek:
Vastelaoveszunjig gesjlaote
Ma. t/m Vr. 17.00-22.00 o.

Rest van 't jaor:

Ma. t/m Vr. 17.00-22.00 o.
Za. 14.00-22.00 o.
Zo./fst.d. 14.00-21.00 o.



in- en verkoup

auto's, mesjiener, motoren, óngerdeile
Teves verhuur van toiletwages
en anger gerei.



in- en verkoup
autos-machines-motoren-onderdelen

Dries 27 - Neer - Tel. 591373

Sjaele wazel en half waarhede



En allemaol wore ze sjoeën verklèdj.

“De kondukteur in de trein kaek mich aan as of ich gein kaertje haaj”, zaet Roel van Custers taeg Robert Sanders. “En waat höbs dich toèn gedaon?” vreugtj Robert. “Ich höb mer gekaek as of ich ’t waal ein haaj.”

“Geluids dich in heropstanding oet de doeëd?”, vreugtj de chef aan Hans van Wassenberg op kantoeër. “Nae, neet echt, wieszoeë?” vreugtj Hans. “Ómdet die aodtante van dich woë desse twieë waeke gelaeye vrie vöör haats óm die te begrave hie aan de tillefoon is?”

“Miene miens en ich”, vertèldje Petra

Aan de däär wäördj gebeldj. Wim Simons duit aope. Sjteit dao de maeteropnemer van de Mega. “Ich koom vöör de sjtroum.” “Den zal ich Trees hieël effe vraoge?” Efkes later kumptj Wim trök aan de däär. “De vrouw zaet det ze nog genóg haet vöör dees waek.”

Tjeu Sjieëpers liktj aan sjoeël oet. “Vesse kènne zeen, huuere, preuve en veule. Mer kènne ze ouch ruuke?” “Jao”, zaet Noud van Bas van Heyne geliek, “as ze lang genóg gelaeye höbbe waal.”

Dokter taeg Sja van Zeeg: “Diene pols is erg ónregelmaotig. Drinks dich?” Sja: “Zeker, mer vrie regelmaotig.”



De prins en de prinses.

“De jeugd van vandaag haet gein mènere mieër, opsjtaon vöör eine aojere is d’r neet mieër bie op vandaag”, klaagtj Toon van Jenniskes as hae mèt Annie mèt de bös trök kumptj van de stad. “Mer menieër”, zaet ein jónk maedje det naeve ‘m sjteit. “Gae zitj toch.” “Det waal”, zaet Toon, “mer mien vrouw nog neet.”

Mau en Els van Sarkol zeen eine daag mèt de kinjer nao ’t sjtrandj gewaes. Wie ’t tied waas óm nao hoes te gaon zoog Els det Mau nog op ’t sjtandj aan ’t rónjdjoupe waas. Dudelik waas det hae in paniek waas en det hae get aan

“Miene miens en ich”, vertèldje Petra van Thei van Peule net nao det ze getrouwdj wore, “höbbbe al zoeëlang as wae getrouwdj zeen gein herrie mieër gehadj. Ich häöp det ’t de volgendje waek ouch zoeë good geit.”

Har en Marij gónge mèt de wichter aete bie de Chinees. Uiteraard kóste de kinjer häör aete neet op en Marij vroeg den ouch aan ein van die maedjes dao of ze missjien ein plestik zekske haaje óm ’t aete det neet op waas dao in te doen vöör de hóndj. Verheugd reep Simone : “Sjiek mam, kriege wae den toch eindelijk eine hóndj.”

Op ein ficèsje is de stumming al flink gesjtaege en mèt eine flinke sjlók op reuptj Thei van Berbe taegen zien broor Har det hae blindj alle saorte drinke kan óngersjeije. “Det is den geregeldj”, zaet Har en eine blindjdoek wäördj gehaoldj. Nao eine flinke sjloek te höbbbe genaome sjpietj Thei ’t drek weer oet. “Tju zèk, det is benzien.” “Det kloptj”, zaet Har, “mer noe ’t moeilikste : súper of gewuene ?”



**Ton as presentator oppe middig van de Heilig Hart sjoel.
(waat kan dae nót kieke)**



Ouch de allerkleinste deje `n optraeje.

“Tonejroupe waas. Dadein waas det hae in paniek waas en det hae get aan ’t zeuke waas mer ’t neet kós vinje. “Waat zeuks se ?” vroeg Els. “Eine kauwgom ”zag Mau. Els: “Mer, dao höbbbe wae noe toch geine tied mieër vöör.” “Ich zal toch mótte”, zag Mau, “mien gebit zitj d’r aan vast.”

Tinus waas tiejes zien sjtage weer ‘s te laat en kwoom toevallig same mèt de direktor in de lift te sjtaon. De direktor kaek ’s op zien horloge en zag: “Alweer te laat.” “Ich ouch”, zag Tinus.

Sjak en Riet van Klaasse haaje ’s wäördj. Giftig spiejtj Riet: “Ich haaj waal acht kieër kenne trouwe vöördet ich dich kós. En die wore ouch nog alle acht sjlummer en versjtenjiger dan dich.” Sjac: “Det höbbbe ze in eder geval waal bewaeze.”

“Ich hób in de gezèt gelaeze det eine miens waal drie kilo zaot per jaor nuedig haet óm te kenne äöverlaeve”, zaet Marij taegen Henk van Pustjens. “Det kloptj”, zaet Henk en hae sjuuftj de soep van zich aaf, “mer neet in eine kieër.”

JEUGDVASTELAOVESVERENIGING "DE KWIEBUSSE", NAER.



Bèste Kwiebusse en Kwiebussinne,

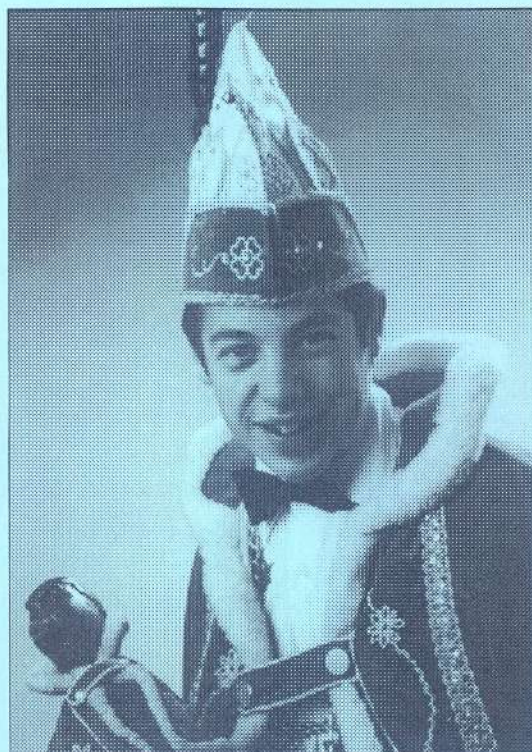
Ich vinj 't sjoeën det ich dit jaor mich Jeugdvorst van Naer moog neume.

Ich wil miene Raod en 't Besjtuur hieël erg bedanke vöör de sjteun bie mien oetrope.

Ouch natuurlik de Prinse van Haele, Roggel en Heibloom mèt häöre Raod en Besjtuur.

En natuurlijk groeëte Vorst Winnie mèt ziene Raod.

Zeker wil ich neet vergaete Geine Paniek die d'r bie mien oetrope good



Aafsjiedswaord Jeugdvorst XXXXI

As Jeugdvorst XXXXI kan ich truuk kieke op ein sjoeën jaor.

Ich dink waal op 't sjoeënste jaor toet noe toe.

Mer ein dink is zeker, dit waas allemaol neet gelöktj songer de hulp van de volgdje miense.

Miene adjudant Ralph Boonen vöör 't helpe as ich 't weer neet wis.

De Jeugdraod van Elf en neet te vergaete Winnie, mèt hem höb ich eine sjoeëne Vastelaovendi achter de rök

AAN ALLE VASTELAOVESMIENSE ZOEËWAAL GROEËT AS KLEIN

As Vöörzitter vanne "Stichting Instuif Neer" die de aktiviteite vöör de Jeugdkwiebusse organiseerdj, moog ich den bie deze ouch get sjrieve names de Jeugdvastelaovendj.

Asse truuk geis kieke den bön ich van meining des se mós beginne mèt ein aantal miense te bedanke.

Natuurlik wil ich oppe ieërste plaats de miense van 't bestuur van de Jeugdvastelaovendj bedanke.

Ederlein haet 't aafgeloupe jaor kenne zeen det 't mèt die daag inne Haam-maeker sjtampe drök waas. En as 't drök is den mó't d'r hel gewèrktj wäöre, daoróm ouch miene dank aan alle miense die neet lid zeen vanne vereniging vöör häöre inzèt, want allein kenne wae zó'n klus neet klaore. Ouch dank natuurlik aan de Jeugdvorst mèt Raod van Elf want dees jónges motte de kleine Kwiebusse toch mer al die daag aan de gang haoje en natuurlik gèltj dit ouch vöör de mètwerking mèt die daag die wae van GEINE PANIEK gehadj höbbe. Jónges en maedjes bedanktj!

En natuurlik dank aan alle miense van Naer, neet allein vöör eur aanwezigheid inne zaal mer ouch zeker vöör 't good sjlage vanne Receptie en de penne-naktie. Noe wae bienao klaor zeen mèt

Zeker wil ich neet vergaete de
Paniek , die d'r bie mien oetrope good
op los bloze.

En pap en mam wil ich natuurljk
bedanke want s'onger dees twieë waas
ich dit neet gewaore.

Ich weit zeker det ich mèt Vorst Rob
Geenen eine hieële sjoeëne Vaste-
laovendj krieg.

Mèt ein paar aktiviteite in de
Haammaeker mót 't waal lökke.

Mer mèt de aktiviteite van de
Jeugdvastelaovendj : Dood neet lömp
.... gank nao de Klómp

De noewe zaal van de Klómp is sjoeën,
luxe en van alles vörzeen. En dink neet
det d'r kleiner is dan de Haammaeker
want det is quatsj.

Mèt 't oetrope kwaam d'r bie mich nog
neet zoeë vööl oet mer det kumtj nog
waal.

As gae noe mèt de Vastelaovendj
allemaol mèt dootj mèt mien leus.

Die sjteit aan het ènj van deze teks.

Dus kóm gezellig nao de Klómp mèt
die daag.

'T BÈSTE WAT 'T GEUFTJ ...

IS VORST BIE DE JEUGD !

Jeugdvorst XXXXII (42°)

JORT BOONEN

Wille, mèt niem heb ich eine sjoeëne
Vastelaovendj achter de rök.

Ouch wil ich Geine Paniek bedanke vöör
alles.

En natuurljk alle miense die mèt de
Vastelaovendj inne Haammaeker wore.

Natuurljk moog ich twieë miense neet
vergaete en det zeen Pap en Mam ,
s'onger dees twieë waas 't ganse fieëst
neet door gegaon .

Hie vöör allemaol bedanktj , ouch wil ich
ederein bedanke dae ich vergaete bön.

Miense ich haop detj gae dit jaor alle-
maol nao de Klómp kooomtj
want dao is 't dit jaor gaondje en neet
zoeëas gae gewèntj zeetj inne Haammaeker.

Tenslotte wil ich mèt mien leus
aafsjoete:

OP 'T RITME VANNE MEZIEK ...

**GAON WAE SJPRINGENDJ DOOR
OOS KWIEBUSRIEK !!**

Jeugdvorst XXXXI (41°)

COR NIESSEN

Sjage vanne receptie en de pen-
naktie. Noe wae bienao klaor zeen mèt
truuk kieke en bedanke wil toch nog
emes in 't bezunjer bedanke. En waal
de miense van Gemènsjapshoes "In d'n
Haammaeker". Dees miense h'bbe de
aafgeloupe jaore altied vöör ós as
Jeugdvastelaovendj klaor gesjtaon.

Leo en Miep, mer ouch 't Sjtichtings-
besjtuur dank vöör eur mètwèrking.

Asse klaor b'ös mèt bedanke den m'osse
verder gaon kieke waat d'r dit seizoen
sjteit te gebäore. Oppe ieërste plaats
h'bbe wae dit jaor den ouch ein groeëte
verandering óngergaon. Zoeëas oet 't
lètste bedanktj en oet oos programma
elders in dees gezét bliektj, gaon wae
dit jaor oos aktiviteite organisere bie de
Klómp. Dit is echt neet ómdet d'r get
neet good is gegaon inne Haammaeker,
mer zoeëas ederein haaj kenne
verwachte ging d'r get gebäore as de
Klómp de zaal klaor haaj. Wae haaje
vanaaf det moment verwachtj det de
gemèndje get zo gaon regele vöör de
Haammaeker , echter dit waas nog
altied neet gerealiseerdj.

Op oetnuuëdiging vanne miense van de
Klómp zeen wae den ouch same aan
taofel gaon zitte. Nao det de Klómp
zien aanbod haaj gedaon h'bbe wae as
Jeugdvastelaovendj den ouch unaniem
besjlaote óm deze sjtap te zètte. Bie 't
sjrieve van dit sjtök h'bbe wae 't
Jeugdvorst oetrope al achter de rök.

En ich moog zègge, 't beveel ós en ederein väärtreffelik bie de Klómp.

Natuurlik sjteit ós mèt die daag vää mieër te wachte, mer wae doon oos bès en wae raekene op eur mètwèrking en natuurlik dörve wae gerósj te zègge : is 't bie de Klómp vól , den zeen d'r ouch nog altied anger gelaegehede woeë Vastelaovendj geveerdj wäärdj in oos Naer.

Neet allein 't baove geneumdje is vää ós ein verangering ,mer wae höbbe ouch ein verangering mèt gemaaktj waat betruftj de Groeëte Vastelaovesvereniging.

Wae zeen det dees miense 't klaor gaon sjpele óm de vereniging ein sjtök groeëter te make (zoeë mótt det), verder zeen wae det noe miense ouch ein anger meining höbbe (zoeë mótt det). Wae as Jeugdvastelaovendj sjtaon vää alles en ederein aope.

En den sjteit de Vastelaovendj 2002 vää de dää. Eine noewe Jeugdvorst höbbe wae al , hie bön ich natuurlik weer erg gruuëts op en eine noewe Vorst is d'r ouch al. Wae kenne Rob as Jeugdvorst 1990 en zeen d'r zeker van det Rob same mèt Jort de Vastelaovendj waal zulle make.

Miense waat de Vastelaovendj 2002 vää uch geit verangere zal neet de mote waerd zeen.

Natuurlik wäärdj vää uch nao de inveuring vanne Euro eine penning iets deurder. Penninge kèntj gae bie ós



PROGRAMMA JEUGDVASTELAOVENDJ 2002 IN KEFEE DE KLÓMP

Vriedig 8 fibbrewari.

Jeugdvorst en Raod van Òlf aanwezig bie de Vastelaovesmiddig van 't Heilig Hart inne zaal bie de Klómp.

S'aoes is de Jeugdvorst mèt Raod van Òlf aanwezig bie de verkezing van de

Zunjig 10 fibbrewari:

Vastelaovesoptocht 2002.

Drek nao de optocht is de PRIESOETREIKING BIE DE KLÓMP. Hie nao beginne wae 't Vastelaovesbal ónger aanwezigheid vanne Groeëte Raod mèt



deurder. Penninge kèntj gae bie ós koupe väǟr € 1.15 , gae kentj bie ós zoeëwaal oos penninge as de penninge vanne groeëte raad gebroeke.

Net as anger jaore kènne de kinjer frisdrank kriege väǟr `ne halve penning. Oos activiteiten inne zaal bie de Klómp sjtoppe om 23.00 oor , natuurlík kèntj gae inne kefee den nog altied terecht.

Zat gezag , wil ich aafsjoete mèt uch allemaol eine sjoeëne Vastelaovendj 2002 toe te winse.

WAE HAOPE UCH ALLEMAOL
TE ZEEN MÈT DE
VASTELAOVENDJ
BIE DE KLÓMP

Jeugdvestelaovendj "de Kwiebusse"
Väǟrzitter "Stichting Instuif Neer"

Mart Boonen



Elf aanwezig bie de verkezing van de Sjsportvorst 2002 inne zaal bie de Klómp.

Zaoterdig 9 fibrewari:

HUMMELKESBAL vanaaf 16.00 oor
BIE DE KLÓMP.

Ein fieëst väǟr de allerkleinste same mèt häǟr aojers.

Aansjloetendj aan `t Hummelkesbal is d'r VASTELAOVESBALVÄÖR JÓNK EN AOD bie de Klómp.

aanwezigheid vanne Groeëte Raod mèt aanhang.

Maondjig 11 fibrewari:

MAONDJIGMIDDIG MATINEE

Vanaaf 16.00 oor inne zaal bie de Klómp

Ein Matinee väǟr Jónk en Aod

Nao `t matinee gaon wae wiejer mèt `t

VASTELAOVESBAL

Ouch de Groeëte Raod zal `s aoves aanwezig zeen.

Zoeëas gae allemaol kènt zeen organizere wae dageliks oos aktivieite bie de Klómp. Op vriedig en maondjig vindj dit plaats inne zaal.

Op zaoterdig en zunjig van 16.00 oor toet 23.00 oor gebroeke wae `t ganse pandj

Tiejes oos aktiviteite kèntj gae penninge koupe väǟr € 1,15

Bie de aktiviteite väǟr de jeugd kosjt de frisdrank väǟr de jeugd `ne ½ penning

Toet zeens mèt de Vastelaovesdaag

BIE KEFEE ZAAL DE KLÓMP .

`t Bèste wat `t geuftj . . .

Is Vorst bie de jeugd !!





Väär 'n pötje biljare, poolbiljare, darte en kaarte.

Taeves:

ZAAL

väär vergaderinge & fiësjes

Hoeagsjtraot 19, 6086 BH Naer. Til: 0475-510245

Wae winse alle Kwiebusse en Kwiebussinne van
groeat toet klein 'ne sjoene Vastelaovendj toe!

Mark, Miek, Ad & Annie

GAS-WATER-SANITAIR-CV

**REIJNEN
INSTALLATEURS**

TEL. 592121

Wae winse uch allemaol
eine sjoene Vastelaovendj!

SJTUKADOORSBEDRIEF



M. Berben

**Ericalaan 14 - 6086 CV Naer
Til: 0475 - 593769**

**Väär `ne haof wie
`n plaetje gaotj
gae natuurlik nao**



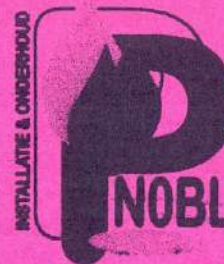
Gratis soeptas

(1pp. T.w.v. 5 euro)

aaf te haole bie
eine ummer soep.



't adres vээр aanlègk
en óngerhaod van
Gaas/water/sanitaer,
verwerming
zinkwërke & gäöte



NOBLESSE

P. Noblesse
Baandj 6-6086 CE Naer
Til: 0475-591407

Hoveniersbedrief

Hans Neelen

Napoleonswaeg 136
0475-594207
Nunhem.

Sjoeane
Vastelaovendj!



SOERENDONCK 7

TEL: 0475-510590

Aksie löptj toet en mèt
èndj miert.



NEERHOF B.V.

Väär al eur kukes

Wae winse uch plezerige
vastelaovesdaag

Chris en Sjoerd Rijks

Väär alle däöre, die vanzellef aoep
(en toe) mótte gaon

Chris en Sjoerd Rijks kóntj gae belle op til: 0475-593286
As wae thoes zeen, kóntj gae aankome oppe
Wienbaeksjtraot 6, 6086 CN in Naer

GEMEINDJEBELANGE

NAER - ROGGEL - HEIBLOOM



Väär laefbare kerne, noe 't nog kan!

- | | |
|------------------------|-------------------------|
| 1. Jo Beeren, Naer | 4. Lei Schmeitz, Roggel |
| 2. Wim Peulen, Naer | 5. Ben Hendrickx, Naer |
| 3. Har Beurskens, Naer | 6. Mart Boonen, Naer |

Wae winse ederein eine
sjoeane Vastelaovendj!

GRH

KLEIWAREN BEHEER BV

KWIEBUSSJLAGER 2002

GAEF GAAS

Refrein.

Gaef gaas, gaef gaas, wae gaon d'r taege aan
Gaef gaas, gaef gaas, wae hōbbe noe vrie baan
Gaef gaas, gaef gaas, wae gaon neet aan de kantj
Want de Vastelaovendj is weer in oos landj
Gaas, gaas, gaas, gaef gaas. (2x)

Vers 1.

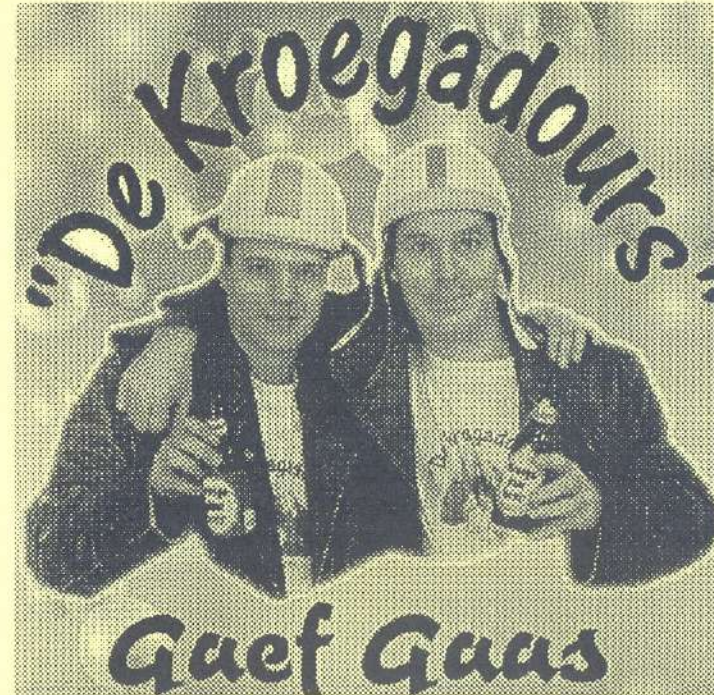
Bie ós hie, in `t dōrpke
kēntj zich ederein
D`r wāördj ouch `ns gesjtraeveldj
jao det vinje wae wal fijn.
Mer is `t Vastelaovendj
den kriegs se alles klaor
Waas `t mer Vastelaovendj
`t leefs `t ganse jaor.

Vers 2.

De meister van `t sjuuēlke
loos mich `ns de les
"Doe bōs `nne groeēte prengel,
jóng van dich kumtj niks terecht".
K'zag: "Mós dich noe `ns loestere,
blief rōstij en bedaar
Moog `t toch echt neet lōkke
wāör ich gewuuēn lieēraar".

Vers 3.

Ich leep de polonaise
achter in de rie
`t Góng mich get te langzaam
en det maadjje mich neet blie
Ich sjpoodje mich nao vāöre
reep: "Jónges loup `ns door"
`t Is noe toch Vastelaovendj
wae gaon zelfs door ein moor.



Tekst : Peter van Melick
Meziek : Hub Boesten
Artieste :
DE KROEGADOURS.



Oetnuediging vöör de . . .
GROEËTE BOEREBROELOFT

VASTELAOVESDINSDIG 12 FIBREWARI.

BIE EIN KOME ÓM DRIE OOR IN KEFEE "MANESLUST",
VÄÖR GEZAMELIK VERTRÈK NAO KEFEE
"DE KLÓMP".

RÓNDJ VEER OOR VINDJ HIE DE TROUWERIE PLAATS
DOOR TINUS KOPPELIËR.

NAO DE TROUWERIE GELAEGENHEID TOET HENDJES
GAEVE AAN 'T BROEDSPAAR EN DE GETUUGE.

DE MEZIEK WÄÖRDJ VERZORGDJ DOOR

DISCO "DENZO".

EN

'T BEKÈNDJE "REETER KEPELKE",

DEZE DAAG MOOGDJ GAE
NEET MISSE !!

väör jónk en aod !

VRIEJE ENTREE.



BROEDSPAAR 2000:

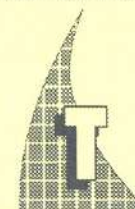
Morgot van Jo en Mia Pouls vanne Drej en
Bert van Sjaak van Ottenheim

GETUUGE:

Har van Harrie vanne Beurs en
Broer van Jan van Keizerbosch Tjeu



ondernemersvereniging
Neer



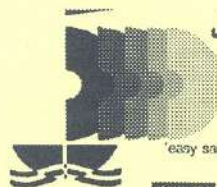
**STUCADOORSBEDRIJF
V.O.F. THOMMASSEN**

Napoleonsweg 64, 6086 AH Neer
Tel 0475-593931, Fax 0475-510628

SUPER

De Eendracht

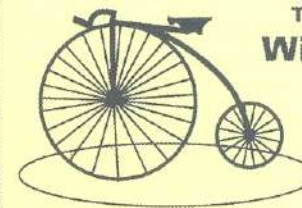
Hoogstraat 7, 6086 BH Neer, 0475-591329



Jachtwerf Peulen

Hanssum 40a,
6086 BV Neer aan de Maas
"easy sailing" 0475-591314

WACHTEN LASER YNGLING H-BOOT



**Tweewielerbedrijf
Winkelmolen-
Geenen**

Napoleonsweg 49a
6086 AC Neer
0475-594070

Hier had úw advertentie
kunnen staan

LUIJTEN-ELEKTRO

ELEKTROTECHNISCH INSTALLATIEBUREAU

Steeg 38, 6086 EL Neer. 0475-591272

afac

Algemeen Financieel Advies Centrum

Steeg 1, 6086 EJ Neer
Tel. 0475-594990, Fax 0475-595440

is een onafhankelijk advies bureau voor pensioenen,
hypotheken, verzekeringen, financieringen, vastgoed



Personenauto's
Bedrijfsauto's

AUTOBEDRIJF CORTENBACH

Napoleonsweg 27, 6086 AB Neer, 0475-591478



DERKS-VERHUUR

VOOR LAND- EN TUINBOUW

Heldenseweg 19, 6086 PD Neer, Tel. 0475-595544

Verhuur van machines, werktuigen en gereedschappen voor:
• Agrarische sector • Tuin en Park • Particulieren

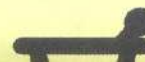
kuypers neer bv

TRANSPORTBEDRIJF

Heldenseweg 17, 6086 PD Neer
Tel. 0475-591315 Fax 0475-594413

Hair Design

**Drogisterij
Simons**



It's a P1 mannie

Fair Design
Slabbers

Napoleonsweg 43 Neer, tel. 0475 - 591044

Simons



Kerkplein 17A, 6086 BK Neer
0475-510443

't Blomepötje

Hoogstraat 9, Neer, 0475-595976



Kwaliteit uit eigen bedrijf
van de bakker op de hoek

Bakkerij Timmermans

Engelmanstraat 3, 6086 BA Neer, 0475-591479

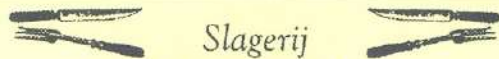
Wae winse uch allemaol
eine sjoene Vastelaovendj

VAN OS - SAUTER - VERHEIJDEN

PENSIOENEN
HYPOTHEKEN
VERZEKERINGEN



J. Verheijden, Heldenseweg 6, 6086 PE Neer, 0475-593994



Slagerij
LEON JEURNINCK

Wij verzorgen ook al uw barbecue-, gourmet- en fonduevlees.
Tevens uw adres voor koude schotels.

Engelmanstraat 4 • 6086 BC Neer • 0475-594488

Kwaliteit is ons ambacht

of 't noe geit òm aerpele, greunte of fruit
biologische boere door 't zonger spuit



Wiel en Trudellias
Dijk 2
NAER

077-4629009



de Boerderiewinkel
is nope edere zaoterdig
van 9 toet 4 oor

BoerenBond
voor iedereen

Winkel en Verzekeringen:
Napoleonsweg 70, 6086 AH Neer, 0475-591363

**Haarmode
v. Herpen**



Dames- en Herenkapsalon
Bergersstraat 9, 6086 BL Neer, 0475-597097

J P METALEN GEVELS EN DAKEN
J & P DERIKX B.V.
Dries 13 Tel. 0475-594984
6086 AV Neer Fax. 0475-592611

ondernemersvereniging
Neer

Sjaele wazel en half waarhede



1^e pries nôt kieke.

Sjra smeets kreeg `ne brief vanne belasting. "Laatste maning!", sjtóng d'r baove. "Zuus se noe waal", zaet Gerrie,"ze wäöre `t zelf ouch meug!".

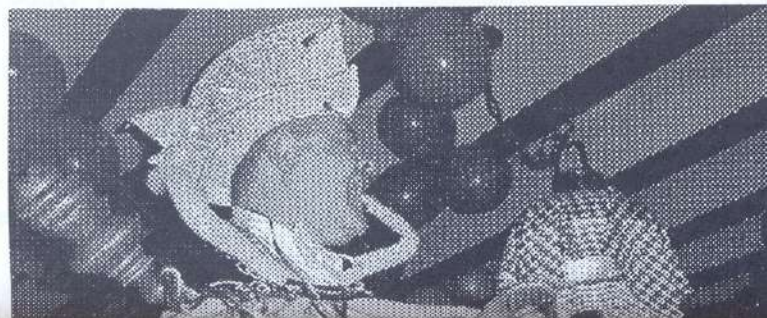
Piet van Ries sjteit inne wei `t huij te dreije. Ein vöörbie komendje wanjeliëer vreugtj: "Enne is `t huij haos good?" "Ich dach `t waal", zaet Piet, "wils se

Ich haaj gaer ein briefke van viefhóngerd euro gewisseldj" zag Jos van Sjtroes taeg Hildje. "Det mòt gein probleem zeen." "Toch waal", zag Jos, "ich höb d'r namelik gein.

"Mark van Frenke taeg Kueb vanne Waever bie de Klómp. "Waat zits dich duf te kieke?" "Ich woeë det ich zin haaj óm nao hoes te gaon."

Mirjam van Berbe bie V&D as `t ein platebón vöör de vriejer köptj: "Haol mich waal `t prieskaertje d'r vanaaf, `t is vöör ein kèdootje."

Joep vanne Bool taeg Lobke van Ben van Sefke : "Lobke, kös mich `ns want ich höb toch zón sjraol lippe!".



De möts te klein,
of de kop te ...

"Tju", vloektj Jos van Zeeg. "ich höb eine euro oppe gróndj laote valle." Loek beetj sjpontaan hulp aan óm mèt te zeuke. "Wie zoog dae euro d'r oet pap?"

"Kaod hè", zaet Jeroen van Rijt taeg Niels van Reinders as ze same nao Sjaen fietse. "Bès mäögelik", zaet Niels, "ich höb `t weacherich vandeag nog neet

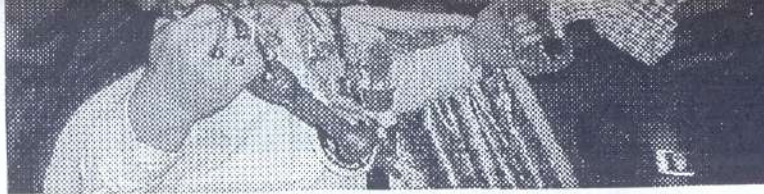
dach 't waal", zaet Piet, "wils se missien get preuve?"

"As se neet ónmiddelik de raekening beteuls, den bel ich de pliesie", dreigt Annie van Kivits aan eine lestige klantj. "En doe mèn's det die mien raekening waal betale?" is de koele reaksie.

"Waat its dich 't leefsjt", vreugt Nicolet aan Rob van Teng. "Doot mich mer sypinazie, dao wäör ich altied zoë misselik van det ich mörge zeker neet hoof te gaon wërke."



As se jåörig bös kries se ouch taart.



Winnie in aksie bie Maneslust.

"Höbse nog get gehuerdj van diene buurman? Dae höbse toch 's get geld gelieëndj", vreugtj Drè van Dirkx aan Maik. "Zeker höb ich dao get van gehuerdj", zaet Maik, "dae haet zich dao namelik eine noewe sjtereo taore van gekoch."

Hertje zomer inne kèrk. Bloodheit is 't d'r. De meiste miense inne mès sjlaope en diegene die de uig nog aope kènne haoje sjmache nao 't èndj van de mès. Inèns klinktj d'r ein klein sjtumke oet ein van de ziebanke: "Mam is 't noeë nog sjteeds zunjig?"

"Is dien vrouw 25 jaor aojer as dich?" "Jao, ich kwoom óm de handj van häör dochter te vraoge, mer ze leet mich neet oetkalle!"

maogenk", zaet Niels, "ien heb t waerberich vandaag nog neet gehuerd."

Kristien taeged 'ne klantj inne winkel: "Witte of broen mik?". "Meuktj neet oet," zaet dae, "'t is vääör 'ne blinje".

Marc van Piepers sjteit in Mesjteech op 't Vriethaof mèt de kop achteräöver nao baove te kieke. Ein noewsjerig vruike kumtj naeve 'm sjtaon en kiekt ouch nao baove. Vreugtj Mark aan häör: "Mevrouw, höbtj gae ouch ein bloodnaas."



Die kleintjes sjmoke good oppe camping.



ALAAF

Lei van de Köster mót twieë maondj de gevangenis in. Karin sjriefft 'm: "Noe des se twieë maondj in de gevangenis zits, mósse neet dinke det ich de gróndj óm gaon doon óm aerpele te paote!"

Ein paar daag later sjriefft Lei trök: "Mer doe wets toch det wae dao allemaol 't geldj höbbe versjtoptj."

Ein waek later sjriefft Karin weer: "Blickbaar haet de pliesie diene post gelaeze want ze höbbe 't ganse landj ómgedaon sónger get te vinje."

Dao op antwoordje Lei: "Good, den kenne noe de aerpele gepaotj wäöre."

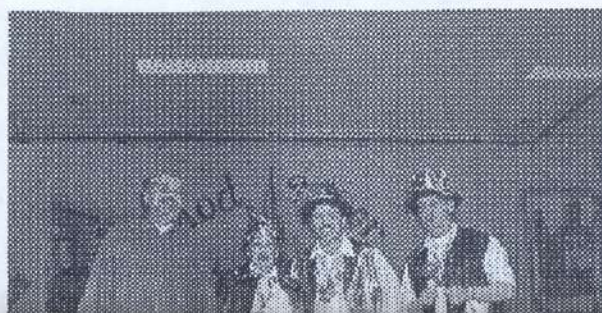
"Doe zuus mer weer", zag Rob van Pouls, "det vrouwluu neet sónger eine manskaerel kenne". "Wie bedoel se?", vreugtj Mark. "Ja", zaet Rob, "höbs dich

Sjoeëne wazel.

Daag in daag oet wèrkdje Maurice van Verhaegh äöver. Det begós ziene baas op te valle en hae sjpraok 'm d'r op aan det hae ouch mer 's oppe tied nao hoes mós gaon. "Det zo ich waal wille", zaet Maurice, "mer den bön ich ieërder as Ricky thoes en den mót ich kaoke."

Wim van Jeurnick vroeg hieël vöörzichtig aan ziene chef of hae de volgendje waek vrie kós kriege. "Geis se op reis?" vroeg de baas. "Tja, mien vrouw sjteit d'r op det ich mèt gaon mèt häör op huweliksreis."

Piet Dirx, van Haonssem, waas smörges 's te laat mèt 't boete zette van de voelniszek. De wage raej net vöörbie en hae rendje d'r achteraan. "Bön ich te laat?" "Nae", reep de voelnisman, "sjpring d'r mer in."



De noewe Jeugdvorst (Jord) vöör 't ieerst in aksie.

Lies van Thei van Sjaen is effe nao de winkel gewaes en kumtj thoes. De kääke is ein groeëte ravaasj. "Ich haaj dich toch gevraagd op te lètte wannieër de mèlk äöver kaoktj," vluugtj 't oet taegje Thei. "Det höb ich ouch gedaon", zaet dae, "det waas precies óm vief äöver half zès."

Niek van Berbe kriegtj ein noe baan. Oppe ieërste daag zaet ziene noewe baas taegje 'm: "Pak dich 'ne baezem en gank de plaats mer kaere." Verbouwereerdj kiektj Niek nao dae miens en zaet: "Mer baas, ich höb toch gestudeerdj." "Des waor ouch", zaet dae, "kóm hie mèt dae baezem, den doon ich 't dich effe vöör."



vreugjtj Mark. "Ja", zaet Rob, "hòbs dich al 's eine vibrator gezeen, dae edere waek de voelnis aan de waeg zèjtj?"

Ein vrouw bèltj in paniek op nao Joep van Reinen. "Kèns se akkuut kome, mien wc is versjtoptj." Zaet Joep: "Den zeuk die wc mer ièerst, koom ich den waal."

Bie Wiel van Lot op 't terras reuptj ein klantj nao Wiel: "Ober mien glaas beer is ómgevalle?" Hieël röstig antjwaordj Wiel, "Ein klein ougenblikke, ich koom d'r zoeë aan, den zèt ich 't waal weer rechtop."



Same de Kabouter Plop dans doen.



't Oetrope van 't Boerebroedspaar mèt getuuge.

"Waat beteikendj HNO3", vreugjtj 'ne proffessor op 't college aan Maarten van Bouwman. Dae dinktj zjwaor nao en zaet: "Ich weit 't waal, 't liktj op 't puntje van mien tóng." "Hou", sjriktj de proffessor, "den spiej 't mer rap oet jóng, want det is zjwaor giftig."

Jack en Petra gaon mèt dae kleine Jesper boeëdsjappe doen bie de Super. As ze bie de eijer sjtaon zaet Petra taeg Jack: "Hie haoj dich Jesper mer vast en gaef mich die eijer mer, want doe leuts toch alles valle."

"As de lamp van diene fiets 't neet duit mósse aafsjtappe", zaet eine pliesieman taeg Ramon van Sjaen. "Hòb ich gedaon, mer det baatj neet," zaet Remon d'r geliek op.

Eindelijk same in bèd: "Kin ich dich den hieëlemaol neet in vuur en vlam zètte?" "Waat? Mèt zón zjwaegelke?"

Sefke van Sjaen haaj 't vreuger 'ns 'ne aovendj erg laat gemaaktj en kwoom dus vreug inne mörge thoes. Wie d'r verzichtig 't bèd wól insjtappe wäördje Annie wakker. "Waat sjteis doe noe al vreug op?", vreugdj 't mèt 'n sjlaopendj gezicht.

"Ohh", zaet Sefke, "as dich mèn det 't nog te vreug is óm op te sjtaon, ligk ich mich nog èns!!".



Sjoeën verklèdj op 't Vastelaovesbal.



Sjaele wazel

“Pap, wat duis dich de ganse daag op dien wèrk”, zanikt Jeffrey Har van Berbe aan de kop. “Niks.” “Mer pap, wie wèts dich den wannieër’s vaerdig bös.”

Adje kumtj sijnachs óm drie oor hieël sjiekem de kamer bènne. Hae kriegtj van Annie `n linkse drek oppe uich. “Weróm duis se det?”, vreugdj Adje. “Ich höb `n briefke in dien tes gevónje en dao sjteit op: Izabella € 300,-“, zaet Annie.

Adje: “Mer Annie, doe wèts toch det vandaag `t paerdrenne gewaes is, en dao höb ich driehóngerd euro gewónne mèt wedde op `t paerd Izabella”. Annie veróntsöljigdj zich, en ze gaon sjlaope. Twieë waeke later kumtj Adje weer óm drie oor thoes, en weer kriegtj hae sjlaeg op zien uich. “Waat noe weer?”, kreuntj hae. Zaet Annie: “Dien paerd haet tieën menuute gelaeje gebeldj!”



Dink d'r
aan, ich wil
neet inne
gezèt!



Rob vöör `t ièerst in aksie ,same mèt Nicolette en Mia.

Sjtómme kal

Jos Metsemakers taegde de portier van ein hotel woë hae ein kamer haet gereserveerdj: “Gluif mer neet desse ós in zón klein kaemerke kèns duuje, allein mer ómdet wae van ein dörp zeen.” “Mer röstig aan”, zaet dae portier, “dit is de lift mer.”

De hieëresjportklup zitj bie Manes te kaarte. Óm 12 oor zaet Pietje Sijbe: “De hoeëgste tied. Ich mót gaon. Gae kèntj mien prinsipes.” Net op det moment geit

Marij van Dorssers is aan `t belle mèt `t ministerie van óngerwies: “`t Kan mich niks gaeve det gae ein automaties-antjwaordjapparaat zeetj. Sjei oet mèt mich de ganse tied inne raeje te valle!”

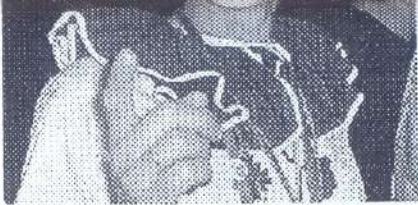
Oppe brouwerie haaje ze `ne noewe aangenaome. “Bie de sollesitasie höbs se gezach des se wèrks vöör twieë, mer dao zeen we neet vööl van”, zaet Wim taegde `m. “Toch kloptj

det”, zaet dae, “ich wèrk vöör mien vrouw en vöör mich zelf”.

“Enne, bös se ouch gelökkig mèt dien noe vriendin?”, vreugd d'r eine aan Thijs van Pierre Berbe. “Boetegewuuen”, zaet dae, “die kin ich ederein aanbevaele”.

`ne Ingelsman, `ne Naerse en `ne Roggelse rake bertrokke bie `n kèttingsbotsing oppe Riekswaeg.

De Ingelsman zaet: “I `m sorry”.
De Naerse zaet: “I `m sorry too”.



Sandra van Loek van Geele góng 's beechte inne kèrk. Net vöör häör waas eine akrobaat gewaes beechte. Dae kwoom oet de beechtsjtool, góng op zien henj sjtaon en leep zoeë de kèrk oet. Vraemdj ? Nae, pesjtöeër haaj taeghe 'm gezag det hae zoeë nao hoes mós loupe as sjtraof vöör zien zunj. Wie Sandra bie pesjtöeër zoot zag ze: "Vader, vöördet gae mich de beecht aaf gaotj neme, is 't missjien baeter det ich ieërst nao hoes gaon óm mich ein bóks aan te trèkke, neet ?"

Ton van Klaesse en Mart Hunnekes zitte oppe bank op Haonssem. "Waat kieks dich bedröktj ?", vreugtj Ton aan Mart. "Ich mót mörge op vekansie nao Mallorca." "Mer det is toch hieëlemaol neet erg", zaet Ton. "Jao mer", zaet Mart, "ich höb inne gezèt gelaeze det 't dao 40 grade inne sjeem is." Ton: "Doe bóks toch zeker neet verplich dao de ganse tied inne sjeem te zitte ?"

mien prinsipes." Net op det moment geit de tillefoon. Reuptj Mieke: "Pietje, dien prinsipe is aan de tillefoon."

"Zègk Wiel", zaet Wim van Simons taeghe Wiel van Lot, "doe bös noe ech emes vöör bie 't zangkoeër." "Ich zo neet weite weróm" zaet Wiel. "Eine kieër per waek kome wae bie-ein, wae kaarte get, aoj hoore get en dao wäördj ouch nog aardig doorgedrónke." "Mer wannieër wäördj d'r den gezóng?" vreugtj Wiel. "Óngerwaeges nao hoes."

"'t Romeinse volk haaj hieël bezunjere eigesjappe", zaet meister Kirkels. "Waem kan mich d'r ein opneume ?". "Ze sjproke vloejend latien !", zaet Sven Knoben.

Har vanne Sjpuit haaj 's wäörd gehad mèt sjoënmooder. Van gif haaj d'r ze van ein hoeëg ómlieëg gesjmaete. Hae mós zich den ouch vöör de rechter verantjwaorde. "Doe mós dich sjame", vluugtj dae rechter taeg 'm oet. "Ich weit 't " zaet Har. "Dao haaj weit ich neet waat kenne gebäöre", sjpoesjt dae rechter wiejer. "Sjtèl dich vöör des se eine ónsjöldige vöörbieganger haajs geraaktj."

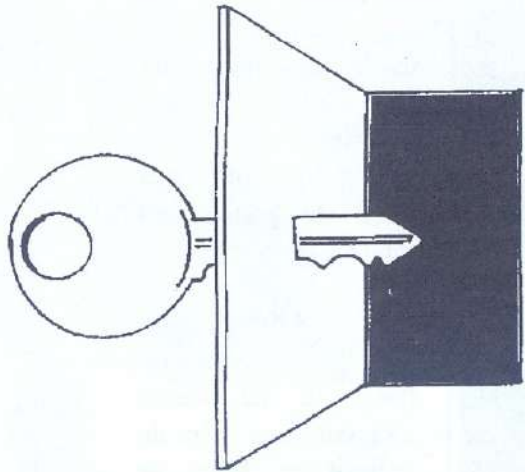
De Naerse zaet: "I 'm sorry too". De Roggelse zaet: "I 'm sorrie three".

Loek Driessen, dae getrouwdj is mèt Ine van Linssen, sjteit wie gewuuenlik te klassjenere mèt Frits van Sjernelisse. En die haaje 't natuurlik weer äöver 't neet Naers zeen van Loek."Mer , "zaet Loek op 'n gagaeve moment, " ich höb mich as neet Naerse neet aan hove te passe !". "En weróm höbs doe dich neet hove aan te passe ?" vreugtj Frits. "Ich waas al 'n verke", waas 't antjwaord.



Vöör 't ieërst mèt nao 't Vorstoetrope.

Väör reparasies van sjaote en cilinders,
 Wae make uch alle sjaötels bie.
 Allein dae van 't Kwiebusriek,
 dae höbbe wae neet.



KIVIT'S DEUREN EN SLEUTELSERVICE
 Hoeagsjtraot 19 Naer
 0475-594089

Wae winse uch allemaol
 eine plezerige vastelaovendj

V.O.F.

Cafetaria

„'t Smikkeltje”

maonjdig geöpendj - Klaas en Marianne



**Chauffeursclub
 C.C.N. Neer**

*Winstj uch
 eine raadgekke
 Vastelaovendj*

SPAR



Wae verzorge en bezorge
 al eur boeadsjappe
 aan thoes

Fakse is ouch mäögelik
**Spar Hunnekens
 Bliërick**

Til: 077-3828161
 Fax: 077-3871579

*Besjtëllinge baove de 100 gölje
 gratis thoes bezorgdj*

**WAE
 DRÖKKE**



ós mèt die daag
 (t/m dinsdig)



Engelmanstraat 42 - 6086 BD Neer Tel. 0475-597164

Väör al eur mesjiener
 tuingereidsjap:



Aankoup
 VCA Käöre
 Reparatie
 Sjlippe
 Ongerhaod
 Verheur

Tuin- en parkmachines
Rienties
 Napoleonsbaan Noord 38
 Tel. 077-4771726

Konstruktiewerk
Techniek
 5991 NW Baarlo
 Fax. 077-4773545

Väör hem en häör

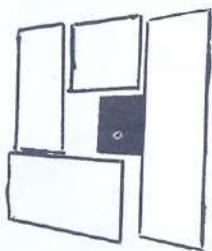
Vöör al eur drej-, fraes-, baor- en tapwerk
CNC en gewuen

Ge Bosmans
VERS PANINGSTECHNIEK

Heljesewaeg 29, 6086 PD Naer
Tillefoon 0475 - 597030
Telefax 0475 - 597010

*Dees daag gebroeke wae
gein sjtein, hout óf sement
Want wae sjloete mèt karnaval de tent*

Wae winse uch plezerigge daag



bouwbedrijf
GEELLEN

NAER

REMUUNJ

Vöör hem en naor
Totale gezichts- en lichaamsverzörging

- * gezichtsbehandelinge
- * Manikure (naegelverzörging)
- * Versjillendje harsmögelikheje
- * Broeds make-up
- * Akné behanjeling
- * Sportmassages
- * Elektries ónthaoere
- * Ougbehanjeling



Gerrie

Silorants
SCHOONHEIDSSALON

De sjoeanheidssjesjalist
gae wäördj d'r weer miens vanne
Maassjtraot 24 - 5995 NC Kessel-Eik
Tillefoon: 077 - 4622950



De schoonheidsspecialist

Luuk Brouns

Autorijschool

ACACIALAAN 1,
6086 EA NEER, Tel.(0475)-592348

PIEPERS
Betónsjtaol

winstj gans

Naer

'ne

iezersjterke

Vastelaovendj

Sjoeëne wazel en half waarhede



Nog efkes en den is 't gedaon !

Nic van Janssen aan de tillefoon, intösse det Jolanda zich aan 't opmake is :
"We kome d'raan zoeë gauw as mien vrouw de kilomaeterteller haet truuk gedreijdj".

"Doot mich rap ein pilske", zaet Paul van Tieske taege Mieke. "Kóm, kóm, röstig aan ónkroed vergeit neet." "Det kan waal zeen", zaet Paul, "mer 't verwelktj waal."

Twieë vertaegewoordigers kwome in ein waegrestaurant aan de kal. "Waat verköps dich", vreugtj de eine aan de angere. "Ich verkoup condooms".

"Mer waaróm höbs se dien dochter den bie dich?" "Det is mien dochter neet."

Will van Henderickx zitj örges langs de waeg get te aete. Inens vintj hae in zien soorvleis ein sjtök rubber. Hae reuptj eine ober en beklagdij zich det hae ein sjtök rubber in zien vleis haet zitte. "Zoeë zeetj gae mer weer", zaet dae ober, "det de funksie van 't paerd sjteeds mieër door de auto wäördj äövergenaome."

Pestoeër haet eine doeëje aezel gevónje en beltj nao de gemènjde det die 't bieëst mótte kome haole. "Dao höbbe wae niks mèt te make", is de reaksie op 't gemèndjehoes, "wae meine toch det 't euch taak is óm doeëje te begrave." "Mer det is juist woeë ich vääor bel", zaet pestoeër, "de wèt zaet toch det ieërst de fèmilie in kènnis gestèldj mótt wääre."



Laat oppe aovendj.



Ouch vääor Lei en Ria !

Liel moog eine daag mèt Kueb mèt nao de rechtbank. "Tjuu waat kiekij dae verdachte in det benkske sjmaerig", fluustertj 't taege Kueb, "det kèn se al aan zien gezich zeen det dae neet dougtj." "Sssjt", zaet Kueb, "det is de verdachte neet, mer ziene advokaod."

Bie Margo van Pouls is al ein paar daag achterein de sjtroom oetgevalle. Giftig beltj ze nao de Mega op, "Loester, ich höb al ein paar aovendje geine sjtroom en mótt mich mèt get keerse behelpe. Sjtuur mörge mer 's ein van die kaerels van uch langs."

"Meneer Neelen, höbs dich missjien aan dien buro ligge te sjlaope?" vreugtj de

bie dich ?" "Det is mich dochter neet.
Det is ein klacht van eine klantj."

* * *

"Väördet ich deze vès d'r eindelijk oet
haaj, höb ich waal ein oor mótte
worstele", vertèldj Wiel Sjtöffels aan `ne
bekèndje dae `s bie `m oppe aet waas.
"Det kèn ich mich indinke, lestige dinger
die noe blikäopeners", zaet dae.

* * *

Wie Gerard van de Schoor as
gevangenisbewaker in deens waas zag
ein kollega taegè `m det d'r afgeloupe
nach eine gedetineerde waas óntsnaptj.
"Det wäördje ouch tied", zag Gerard,
"ich höb al waake neet mieër kènne
sjlaope van det gepiep mèt die viel."

* * *

Dré Vossen mós van ziene baas ver weg
get gaon reparere. Hae kraeg ein
dudelikke instruksie mèt.
"Doe geis mer mèt de trein en asse dao
bös it se dich ieërst mer örges get.
Daonao geis se nao dae klantj haer, den
huuer ich saoves waal wie `t gegaon
haet." Saoves beltj de baas Dré op óm te
vraoge wie `t gegaon haet.
"Sjlecht", zaet Dré, "ich höb nog sjteeds
gein restaurant gevónje."

* * *

* * *

Ein jónk maedje kwoom bie Storke mèt
klachte äöver boekpien. Storke
óngerzeuktj häör en vreugdj of d'r de
afgeloupe waake zich nog vraemdje
dinger höbbe väörgedaon.

"Neet det ich weit", zaet det maedje,
"ich bön pas gelaeje verhoesdj, missjien
bön ich waal taegè get hels aangeloupe."
"Det mót den zeker eine verhoezer zeen
gwaest", konkludeerdj Storke.

* * *

"En, wie bevalle dich de noe bure",
vreugtj Wil Boeëne aan Wim Mertens.
"Det zeen miense die zeen enorm
óntwikkeldj.

Edere kieër as die flink wäörd höbbe mót
ich in `t waordeboek kieke waat ze
roope."

* * *

Francien van Thei van Boum mós örges
bie nogal deftige miense as hulp in de
hoeshaojing gaon wèrke.
Op häöre ieërste daag kriegtj ze
instruksie. "Sjmörges óm halfe acht
beginne wae mèt óntbijt." "Gein puntj,"
zaet Francien, "as ich d'r den nog neet
bön, aetj gae mer sónger mich. !"

* * *

dien buro ligge te sjlaope ?" vreugtj de
direkteur as hae inèns binnevèltj. "Mer
nae", zaet Sjaak, "wie koomtj gae dao
bie ?" "Oké, oké", zaet de direkteur,
"mer vaeg den toch aevegood mer effe
de aafdrök van `t sjtempelkösse van dien
gezicht aaf."

* * *

Jos van Strous zitj al ein oor oppe trein
te wachte as hae van ein fieësjje
aafkumtj. As hae `t wachte meuge is
sjuutj hae eine väörbieganger aan.
"Menieër, wètj gae wannieër dae trein
hie kumtj ?" Is `t antjwaordj: "Zoeë
gauw as d'r rails ligge."

* * *



Geine Paniek op dreef !

* * *

“Effe compleet
uit mijn bol.”



Wae winse uch 'ne
plezerige Vastelaovendj



MASSEY-FERGUSON



MASSEY-FERGUSON



Vöör edere kleine óf groeate Kwiebus
höbbe wae sjtalinrichting,
wèrktuge en mesjiener.

Mechanisatiebedrijf
Op't Root b.v.

Heljesewaeg 27 - Naer
Tel. 0475-594545

Dutch Archery Specialist b.v.

— Giel van Roy en Jac Proosten —



Eure sjpesjalist
vöör



Handjbaogsjport Artikele

- import & export
- rume keus noew en
- 2e handsj matrejaal
- vakkundig personiël
- oetstjaekende servis

Sjportprieze

Rabobank

Rabobank
Leudal

(0457) 498900

www.Tref.nl/leudal

Sportprieze

- rume keus baekers
- medalies, wandjborde, etc.
- sjnelle levering

Darts & Biljaar

- rume keus darts en keuje

Wae beje uch 'n oetsjaekendje servis door vakkundig personeël en sjnelle levering uit oos ruum assortiment

Dutch Archery Specialist b.v

Koppelstraat 8 NL-6088 EP Roggel

Postbus 3715 NL-6088 ZG Roggel

Tel: 0475-493269 (3 lijnen) Fax.: 0475-492263

E-mail: Info@Dutch-Archery.nl



beurskens
tandtechniek

Wae winse uch 'ne
sjoearne Vastelaovendj

Till: 350870
Prive: 593772

Silvrants
EDEL SMID

väär ein biezunjer
sieraad sinds 1988
oet eige ateljee

Grotestraat 7, 5991 AV Baarlo
Tel.: 077-4773141

Van de Beucken
Greunte en fruit

*winstj alle Kwiebusse
van Naer
'ne sjoearne Vastelaovendj*



Dees drie daag zóltj gae lichtig get anges tenke
mer normaal tenktj gae natuurlik bie
SERVICE STATION HOUBEN V.O.F.

HELJESEWAEG 14
6086 PE NAER
TIL: 0475 - 591857



Sjoeëne wazel en half waarhede

John van Boute kumtj 's `ne kieër get laat van 't voetballe thoos. "Wie laat is 't?" vreugtj Franka. "Tieën oor", zaet John net as de klok eine kieër sjeit. "Det kan neet", zaet Franka giftig, "ich huer de klok toch ein oor sjaon." "Mer röstig", susjt John, "oeët van ein klok gehuerdj die de nul kan sjaon?"

Koos van Lujte waas weer 's ver weg in Afrika op vèkansie. Wie hae op safari góng raakdje hae de groep kwiet en wäördje gevange door ein sjtèl kannibale. Det wäördj vööl kalle dach hae al bie zich zelf, mer toet alle gelök kwoom hae d'r gauw genóg achter det 't opperhoofd vloeiendj Ingels sjpraok. Dae haaj sjenbaar nog in Ingelandj oppe universiteit gezaete "Wie kan emes mèt zón opleiding en mèt zoeëvööl besjaving mich opaete?", vroeg Koos. "Mèt mets en versjet", zag ter.

De dokter óngerzeuktj Danny van Zeeg. "Drink mer 's eine maondj geine alkohol, den kieke we of se genaeze bös." "Ocherm", klaagt Danny, "Kèn ich neet baeter ein maondj twieë kieër zoeë vööl drinke? Den kènne wae dao nao kieke of 't erger is gewaore."



Waat sjmeuktj det beer weer lekker vandaag!

Drökdje op kentoeër bie de brouwerie. "Weróm sjriewtj dae Theo hie naeve zoeë hel", vreugtj Henk van Fransse. "Och dae is mèt eine klantj in Amsterdam aan 't kalle." "Wiezoeë gebroektj d'r den neet de tillefoon."

Vreugtj Martijn van Triepels aan Pieter van de Bóks: "Waat is eigelik mèt dae hóndj van dich aan de handj? Dae zitj de ganse tied te jónkere." "Dae zitj op eine kaktus mer hae is te lui óm dao vanaaf te kome."

Marc van Leunisse kumtj bie Sjtorker op 't sjpraekoor. Hae zuut inne sjpraekkamer inne hook ein geraamdje sjaon. Hae kiektj dao ein tiedje nao en vreugt den aan Sjtorker: "Det zeen zeker reserve óngerdeile?"

Ellie taeg Ben van Sjaen as dae net eine noewe bril haet gekraege: "Mèt dae bril op bösse d'r neet knapper op gewaore." Zaet Ben: "Ich zal mer neet zègge waat ich noe zeen."

"Pap", vreugtj Siep van Fransse aan Sjaak as ze door ein muzeum loupe "wiezoeë hóbbe ze hie sjilderieje opgehange?" Sjaak: "Ich dink det ze de sjilder neet te pakke hóbbe kènne kriege."

Pieër van Teng kumtj saoves toes en reuptj al bie de vöördäör nao Truus: "Truus, wie is 't mèt de wichter en waat aete wae?" Reuptj Truus trök: "Mazele en maoresjtamp."

Sjaen van Tönnès taeg Witte. "As ich doeëd bön sjtèl ich mien herses ter besjikking van 't ziekehoes." "Dao zulle die blie mèt zeen gewaes. Hóbbe ze dich ouch bedankti?" vreugtj Witte. Sjaen:

 Leen van Har vanne Knip sjteit vöör ein sjtopleecht as de motor vanne auto aafsjeleit. En waat 't ouch probeerdj, dao is gein bewaeging mieër te kriege in dae auto. Achter häör sjteit eine groeëte vrachwage en dae sjofeur haet 't bliekbaar drök want dae houwtj ónaafgebraoke op die träöt. Leen ergertj zich kèpot, sjtaptj oet en geit nao dae sjofeur van dae vrachwage haer. "Helaas, 't spietj mich mer ich krieg de wage neet ane gang. Mèssjien wils dich 't 's probere den blief ich waal hie óm op die träöt te duje."



Is Sjra Smeets soms inne buurt ??

 Bianca van Sepp van Heyne kumtj bie Simons inne drogisterie. "Ich haaj gaer eine gooje tanjeborstel." "Den pak deze mer, dae is door doezendje miense toet vólle tevraejeheid gebroektj ", is 't advies. "Nae danke", zaet Bianca, "Ich höb leever eine noewe."

"Ich gaon uch de gesjiedenis äöverhueue", zaet Tjeu Sjiëpers inne sjoeël. "Ederlein kriegtj ein vraog." Taege Sjtef van Pieter van Sijbe: "Kèns doe mich zègke wannieër de 80-jaorige oorlog begós." "Jaowaal meester." "Wanieër den", vreugtj Tjeu door. "Mer meisjter", zaet Sjtef, "wae zoje eder mer ein vraog kriege."

"Neet te geluive" zaet Thei van Berbe as hae triest achter ein glaas beer zitj. "Noe is Truus alweer giftig op mich." "Missjien geuf se häör neet genòg aandacht", zaet Har van Kupers. "Det mós nog kènne" barsjt Thei oet, "edere mörge bring ich häör kóffie op béd. En 't enige waat het den nog mótt doon is maale."

ouch bedanktj ? "vreugtj Witte. Sjaen: "Jaozeker, ze zagte det edere kleinigheid welkom waas."

Wim van Keire zitj op ein tamelik sjiek terras in Amsterdam. As ziene buurman opsjteit óm weg te gaon zaet Wim taegem: "Ich haop det gae sjnel truuk koomtj."

"Waat geit uch det aan, ich kèn uch neet èns", reageertj dae kaerel giftig en oet de huuegdje.

"Det neet", zaet Wim, "mer gae höbtj waal miene jas aan."



'ne Toekomstige Vorst ?

"Doe kèns mich de buim in"
Zach mién vrouw...



Lindeboom

Limburgs beer

Lindeboom
Bierbrouwerij B.V.
Neer - tel. 0475-592900

GEELENCONSULTANCY

MARKTONDERZOEK VOOR DE AGRI- EN FOODSECTOR

Oos adres is:

Costerweg 1, 6702 AA Wageningen

Tel. 0317 - 425958

Fax. 0317 - 427661

e-mail: info@agrigeelen.nl

internet: www.agrigeelen.nl

Väör al eur masjienaal
werk op 't landj en
róndjóm 't hoes



LOONBEDRIJF

MAAS BV

KESSEL

077~4621357

JANSSEN DIERVOEDERS



VASTELAOVESMAONDJIG
HÖBBE WAE GESJLAOTE

Door de waek kóntj gae bie ós terech
van 09.00 oor toet 17.00 oor
saoterdes van 9.30 oor toet 13.00 oor

SOERENDONCK 6, TEL: 0475-592020

dames heren
MONDIALE
kapsalon

**Wae winse ederein
'ne te gekke
Vastelaovendj**

Els,

Antoinette,

Janine

en Marisca

til: 0475-594910

Höbtj gae planne óm te bouwe óf te verbouwe
Dink den êns aan aluminium rame en däöre in die gebouwe
Wae veredele en kläöre die sjpulle van licht bróns toet ravezjwart
En de vèrbórstel kumptj d'r bie dees rame neet miër aan te pas

ALUCOL b.v.

Soerendonck 3 Postbus 4403 6086 ZG Neer - Telefoon 0475-591155 - Fax 0475-594508

winsti uch eine plezieriae vastelaovendi

Zeetj gae nog `ne echte Vastelaovesmiens?

Doot de test !

- 1 Wannieër wäördje de Naerse Vastelaovesoptoch vöör `t lèts taegde klok in geloupe ?**
 - A) 1927;
 - B) In de tied detter `s wintjers ouch zomertied waas;
 - C) In de tied det de mösse nog te voot góngge.
- 2 Wie dök haet ter inne Naerse optoch al `ne sjpoeëkriejer mètgedaon ?**
 - A) Gelökkig nog noeëts;
 - B) Intrintj eder jaor;
 - C) Waat ? Eine, waal hóngerd..
- 3 Waat waas de raeje vöör de Vastelaovesvereniging om `t lidmaatsjap aope te sjtelle vöör alle Naerse miense ?**
 - A) Ze wille ouch miense, mèt `ne te dieke kop vöör `n Vorstemöts, `n kans gaeve ;
 - B) Ze móste van dae enorme vöorraod medalies aaf die nog bie Sjaak Boeëne inne graasj ligge ;
 - C) Ze wólle dé gemiddeldje intelgentie van de Raod van Òlf get opkrikké.
- 4 Woeë kumtj de naam Tunnelklupkiekers vanaaf ?**
 - A) Belangegroep inne tied vanne bouw vanne tunnel oppe riekswaeg;
 - B) Ex-papparazzi-journaliste die bie `t óngelök van Prinses Diana mèt de naas vööraan sjtóngge;
 - C) Weit ich neet / meuktj mich ouch niks oet.
- 5 Waat zeen de activiteite rónjdóm de Naerse sjtier mèt de Vastelaovendj ?**
 - A) De Vorst dreugtj `m as "t Gouden kalf" de ganse optoch oppe nek ;
 - B) Prominente oet de Aod Vorste kompanie gaon `m óm bääрте vore en bringe Wim Peule ouch `n pilske as dae dao weer op zitj ;
 - C) Dae wäördj aafgebraoke in verbandj mèt `t gevaor vöör `t oetzjwenke vanne Vorstewage.



6 **Waat of waem is "De volle vief" ?**

- A) 5 moddervette Naerse misdadigers die door `t heldhaftige duo Nelle & Avezaat te pakke zeen genaome in 1984;
- B) Legendarische Naerse groep artieste die op menig Bóntje Aovendj sjitterdje;
- C) De óngerbókse van de Knapzengers vlak vöör ze motte optraeje .

Gooj antjwaorde:

- 1: B 4: C
- 2: C 5: C
- 3: A 6: B



Wievööl höbtj gae der good?

Gaar gein good:

Volges ós koomtj gae oet Roggel !!

`n Paar good:

Gae zeetj gesjiktj vöör in de gemèndjeraod (gae kèntj al aardig raoje)

De meiste good:

Missjien is d`r nog `n medalie äöver vöör uch!

Alles good:

Haodj d`r serieus raekening mèt det gae volgendj jaor Vorst Kwiebus kèntj wäöre !

Goodgekäärdj door de Nederlandse Vereniging van Vastelaovespsychologen

Dees gezèt is gemaaktj door :

Peter Janssen, Hans en Ilse van Pol

Thei en Petra Peulen , Geert en Lydia Klaessen

Ben en Ank Theelen, en as gastsjriever Roel van Gradje Custers.

De soep gemaaktj door : Ank van Ben

`t Beer gehaaldj door : Lydia van Geert

Sjtómme kal gedaon door : Petra van Thei en Ilse van Hans

Kiek vöör de digitale verzie, vanaaf ½ vaste, op: home.wish.net/~thpeulen/sjaelezeiver.kwiebusse.html

WestMaas Adviesgroep



Weet wat er speelt!

- VERZEKERINGEN
- PENSIOENEN
- HYPOTHEKEN
- FINANCIËLE DIENSTEN

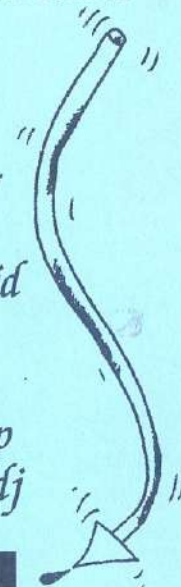
Steenstraat 91 Dorpstraat 65A
Panningen Heythuysen
077-306 80 80 0475-49 30 26

De pöttemaeker

MÄÖLESJTRAOT 10
6086 BR NAER
tel. 0475-592542

*Wae make gater inne gróndj
Det is woearvöör gae bie ós terech kóntj
Depe óf óndepe gater
Väör fundering, draenazje, miljeu óf water
Achter thoes kome wae mèt ein rups van
90 cm breid*

*die door eder däór óf port geit
en kriegtj gae 't water neet op 't landj
den doon wae uch gaer ein óngerwaterpómp
ane handj*



pieter | sijben



bronboringen

Neer ☎ 0475-592542

Neem nu een kijkje in onze 1000 m² showtuin!

Alles voor Carnaval



**Kinjerkleier
Smienck
Maskers
Toeters en belle
Bespoate Overall
En nog vaol mier**

TOP 1 TOYS
nummer één in speelgoed

Coenen Molenweg 17 Roggel

Tel. 0475-491650

Neem nu een kijkje in onze 1000 m² showtuin!

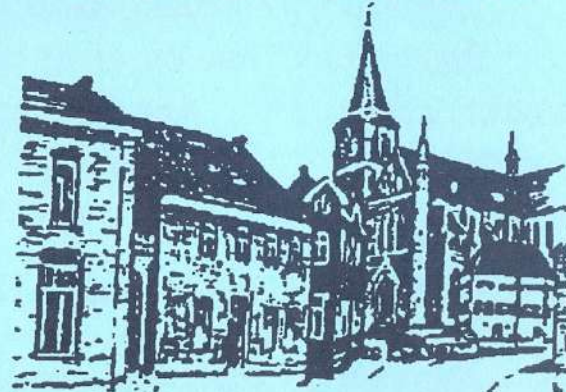
Het grootste
aanbod in
sierbestrating,
tuinhout en
natuursteen in
de regio!



Openingstijden:
maandag t/m vrijdag
9.00 - 18.00 uur
zaterdag
9.00 - 16.00 uur

Kuypers Sierbestrating, Maasstraat 47, Kessel-Eik Tel.: 077-462 88 88 Fax: 077-462 88 89

De redaksie van
OOS EIGE NOETS



Winstj uch
allemaol
hiël plezerige
Vastelaovesdaag

„ONS EGEN NIEUWS
weekblad voor neer

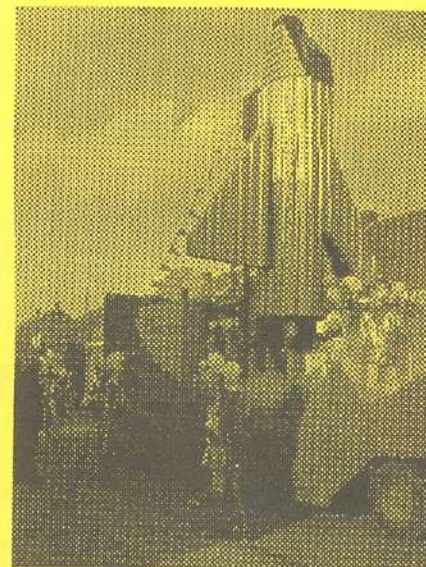
Wie zoot `t ouch alweer ?

Vraogdj gae uch ouch wal `ns aaf wie det bepaoldje dinge noe kenne ?

Inkele van zón vraoge volge hie :

- Waat zo `ne vlinder in ziene boek veule as ter verleeftj is ?
- Zoje ze in `n thieëfebriek ouch kóffiepauze haoje ?
- `n Glaas 7-up is bès waal lekker, mer waat duis se mèt die anger zès?
- Weróm zitse eigelik achter de computer. Det wèrktj zich toch neet ! Doe zits toch ouch neet achter de tillevizie !
- Wie geit de besjtuurder van de sjtruiwage nao zien werk, as `t sjmörges glaad is ?
- Weróm geuftj `n antjwaord-apperaat gein antjwaord as ich `m get vraog ?
- Weróm zaet men eigelik "de wèkker geit aaf" as ter aan geit ?
- Waat zooje sjäöp eigelik tälle asse neet in sjaop kenne kome ?
- Doe höbs noe al winkels die 24 oor per daag aope zeen. Weróm höbbe die eigelik nog `n sjaot ?
- Zo `ne vès ouch kramp kriege as ter nao `t aete geit zjwumme ?
- Waat gebäördj d`r mèt dich, as se dich twieë kieër half doeëd sjriks ?

Optocht 2001



Oppe dörpsfieëste van aafgeloupe jaor
sjiteit op zunjig 'ne ganse troep bie-ein,
woeë-óngér May van Sjaen. Op 'n
gegaeve moment zaet 't : "Zoeë, ich
gaon nao hoes". "Waat, geis se al
sjlaope?" vreugdij d'r eine."Nae", zaet
May, "ich gaon vesse, de viem ligktj
thoes oppe bank !".

Rogier van Saelmans sjiteit inne kroeg
'ne kaerel met O-bein óntiegelik vöör de
gek te haoje. "Mer kaerel", zaet d'r, "bie
dich kan ein verke in galop tösse dien
bein doorloupe."
"Den probeer det geliek mer èns" zaet
dae kaerel geliek drop.

Ton vanne Bekker, op vekanse in Zuid
Frankriek, zeuktj zich aan de Riviëra ein
plaetske oet op ein eksklusief terras. Effe
later kumtj d'r ein neet ónaantrèk-
kelikke dame naeve 'm zitte. "Spraektj
gae ouch Nederlands ?", vreugtj Ton
geliek noesjierig. "Ein klein bietje", zaet
det maedje. "Wieväöl", vreugt Ton
wiejer. "Hóngerd euro per oor", zaet
daet maedje.



Oetsjlaag Vastelaovesoptocht 2001:

Bie de wages:

1. VC Neet Good Wies
2. VC Onnuuezel
3. Buurt Brummendj

Bie de groeëte groepe:

1. Buurt Steeg-Gaot-Baandj
2. Dames van de zank
3. de Sjtraevelieërs

Bie de kleine groepe:

1. de Lempese
2. Blaoskepel St. Anthonyus
3. Ich wals drie daag mèt

Bie de jeugd :

1. de Maelige maedjes
2. Wae hange de bieëst oet
3. Wae höbbe um

“de Troost” tiejes de Vastelaoves aoep!

Aeve lekker oetweije ane Maas.
Tiejes de Vastelaovesdaag is ós restorant wie
gebroekelik geäöpendj (dezig gesjlaote)

Kóm genete ónger ‘t genot van ‘n hepke en ‘n drenkske
van ‘t prachtig oet zich, waat men mèt recht
“‘t balkon van Limburg” kan neume.



Café
Restaurant
Party centrum

Oos adres is: Haonssum 47, 6086 BT in Naer,
Tillefoonnummer: 0475-594925

Goonsdig Hiëring Aete

**Höbtj gae get te vere, ‘n broeloft óf ‘n familiefiëst,
vraag den nao oos sjpesjaal inklusief prieze!**

Bel vöör reserveringe & inlichtinge

Mèt al eur vèttige
Vastelaoveskleijing gaotj
gae dit jaor natuurlik
ouch weer nao



Wae zörge d'r den vöör
det gae 't volgendj jaor
ouch weer netjes vöör
den daag kóntj kome

til: 077-3072462
Teves depo: Drogisterie Simons



carmen levels

Juwelier Levels

Bemèste, ploge, paote en zejje
óngerhaod mèt sjoeffel en sjpuit
alles, ouch 't roje en mejje
is waat de loeanwërker vöör uch duit
Sjtiktj gae in eur werk bekans
bel den mer gauw die van Faosses Hans



*Hotel de Abdij *Abdij à la Carte *Taverne

* 27 Kamers - logies mèt óntbijt

* 3-Gange daagmenu



- Goudsmederij
- Horlogerie
- Klokkengalerij
- Eigen reparatiewerkplaats

Dorpstraat
6088 BN Roggel
Tel. 0475-491784
Fax. 0475-496376



LOONWERK- EN LANDBOUWBEDRIJF

GEBR. PEETERS KESSEL B.V.

Molenstraat 60 - 5995 BZ Kessel
Tel. 077-4621342
Fax 077-4622199

* Privé parkeerterrein

* Röstig gelaege ane randj van de kastieltuun van Kastiël Häör

* 5 Auto-menute van Remuunj

* Op sjeinworp aafsjtandj vanne Maasplassse

* Hotel - Restaurant - Taverne

Kèrkpaad 5 * 6085 BA Häör * til. 0475-581254

H. PEETERS

Autobemiddeling b.v.



Napoleonsweg 73, Neer
Telefoon 0475 - 595050
Mobiel 0654-372886

**Inkoop, Verkoop en
Verhuur van Automobielen**

Kiek, dao geit d'r weer 'ne haer....
Alweer 'ne auto van H. Peeters B.V. oet Naer

Broead- en banketbekkerie *Christine Nijssen*

Gae zöltj waal sjanappe
det ouch wae mèt die daag gaon sjtappe
Det wae 'm flink laote gaon
en dónderdig 14 fibberwarie weer vöör uch klaor sjtaon

Vastelaovendj same



Pater v. Donstr. 3
Heibloom
495137

Ingelmansjtraot 11
Naer
591296





Oos vriendin waas d'r ouch weer !

Sjoeëne kal.

Bert van Ottenheim, aafgeloupe jaor op vekansie in Edam, koch dao eine ganse kilo kieës.

Toen der nao de kassa leep , zoog d'r det hae allein mer pruisse marke bie zich haaj. "Kèn ich ouch in Marke betale ?", vreugtj Bert aan 't maedje ane kassa.

"Liever hier , als dat gaat ", zaet 't maedje.

Gerard Mols taeg ziene klantj ;"Ich höb sjlech noets en rampzalig noets". "Gaef mich mer ieërs 't sjlechte noets", zaet dae klantj. Mols: "Dien vrouw haet 'n foto gevónje die waal ein miljoen euro waerd is". "Is det sjlech noets", zaet dae klantj, "laot mich den det rampzalig noets mer 'ns huere". "Op die foto

Sjaele zeiver.

Dokter Kruysen kumtj bie 'ne pasjent en zaet bie 't nao boetegaon taeg de vrouw : "Zien gezich bevèltj mich neet gans". Zaet die vrouw: "Mich ouch neet, mer hae is zoeë good vöör de kinjer".

Jos Emonts wöördj aan gehaoje in Bèlsj bie ein alkoholkontraole. "Blaos mer 's in dit zekse", zaet de gendarm. "Wiezoeë", vreugtj Jos, "is de friet dich te heit ?"

Stef Verstappen mó't vöör ein bezeuk van mer tieën minuute aan de spesjalist in 't ziekehoes 100 euro betale. Dae dokter zaet 'm nog: "Det waas hoeëg tied des se kwooms." "Wiezoeë", vreugtj Stef , "zitj gae den zoeë krap bie kas ?"



Kiek wie ich kan kieke.



Winnaars PJP-Bokaal 2002.

Sjtómme wazel.

De juffrouw op sjoeël vreugdj aan zón maedje waat 't later wiltj wööre. "Ich wil later mannequin wööre", zaet 't. "Mer asse dao den te lieëlik vöör bös ?", vreugdj de juffrouw."Den kèn ich nog altied sjoeëljuffrouw wööre ", zaet 't .

Twieë kaerels ligge bie-ein in bèd, zaet de eine taeg de angere : "Partnerruul haaj ich mich toch gans anders vöörgesjtèldj !".

"Ich vinj neet desse d'r mè't dae noewe bril knapper op gewaore bös", zag Ton van de Bekker taeg Gertie. "Noe ich

noets mer `ns huere". "Op die foto sjteis dich mèt dien sikkretaresse . . .".

Eef van Verheije is vöör de wichter ein sjlaopleedje aan 't zinge. Inèns huurdj d'r kleine Eef mèt ein vöörzichtig sjtumke taeg die angere zegge: "As se net duis of se sjluueps, sjètj d'r vanzelf oet."

`ne Miens van 90 trouwtj mèt `n maedje van 17. In de huweliksnach vreugdij hae: "Höbse eigelik waal seksuele vöörlichting gehadj?". "Nae", zaet 't maedje hieël zacht. "Och God", zaet hae, "en ich kan d'r mich niks mieër van herinnere".

Rick van Beurskes is mèt de auto op kääring gewaes. "Enne", vreugtj Piet, "mòt d'r weer geldj bie?" "Jao", zaet Rick. "Dao mòtte noe benj op. Die wore zoeë sjlech desse de lóch d'r doorhaer kós zeen."

"As ich gaon vèsse, neem ich altied mien vrouw mèt", zaet Chritje van Thommasse taeg eine kollega vèsser. "Tja, eder zien eige methode natuurlik", zaet dae angere vèsser. "Ich gebroek gewuuen perikke."

Meister Moscovitch sjteit bie de rechbank vöör de zjurie. "Gae höbtj dae moordenaar vrie gespraoke. Moog ich zoeë vrie zeen te vraoge weróm?" "Krankzinnigheid", zaet de vöörzitter vanne zjurie. Dao op vreugtj Moscovitch: "Waat bie uch alle twelf?"

Zuster Klivia duujt `ne kinjerwage vöör zich oet door de kloësterhaof. De Busjop dae net op bezeuk is vreugdij: "Zoeë? Is det `n kloëstergeheimpje?" "Nae", zaet zuster Klivia, "`n kardinale fout".



Tja Thies, alles mòt wènne !

om knapper op gewaere oes, zag Ton van de Bekker taeg Gertie. "Noe ich mèt dae bril weer baeter zeen, vinj ich det ouch van dich", zag Gertie.

"Ich höb vannach lekker gesjlaope", zag Dré van de Hurk taeg Nol van Bekker Marie. "Ich druimdje det ich nao de kèrmis waas". "Ich höb ouch sjoeën gedruimdj", zag Nol. "Ich druimdje det de hieël sjtraot op miene verjäärdag waas, behalve dich." "Bei, woeë waas ich den?" vroeg Dré. "Dich woors toch nao de kèrmis haer", zag Nol.

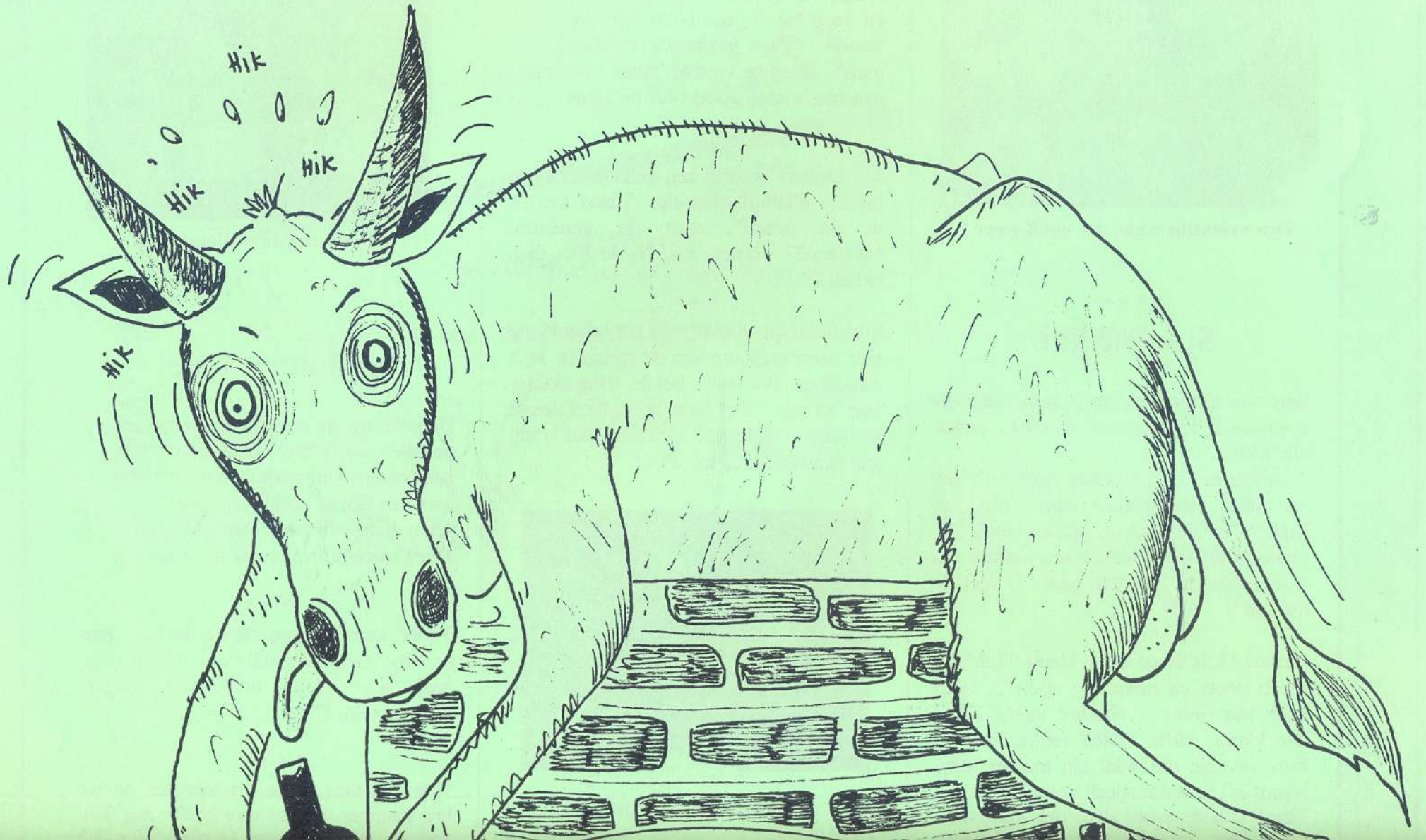
Óm te ónthaoje

Wannieër is `t Vastelaovendj?

2003 - 2-3	2012 - 19-2
2004 - 22-2	2013 - 10-2
2005 - 6-2	2014 - 2-3
2006 - 26-2	2015 - 15-2
2007 - 18-2	2016 - 7-2
2008 - 3-2	2017 - 26-2
2009 - 22-2	2018 - 11-2
2010 - 14-2	2019 - 3-3
2011 - 6-3	2020 - 23-2



Kasteleinsvereniging van Naer
winstj uch `ne sjoëne Vastelaovendj





Café Het Anker
W. Silvrants-Ras

Café
Maneslust

Café De Hook
W. Gijzen-Claessen

Café
De Klómp

BluesRock Café
De Klinker

Rederij
Het Veerhuis

Eetcafè
't Raodhoes

Restaurant
Frituur-cafè
Debora's Inn

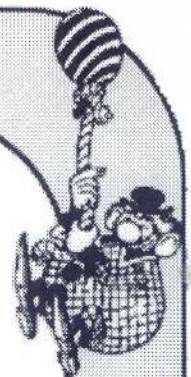
GK
2002

Boothuis-Restaurant
De Troost

Café Sjaen

Café-Bar-Disco
Toedem

“Kombinasiezaak” redding vöör de Naerse middesjtandj ?



van oze versjlaaggaever.

Naer. Naer is de lètste maondje gekonfronteerdj mèt `n noe fenomeen, laote we `t de **kombinasiezaak** neume.

Waat bedoele we hie mèt ?

In de Super sjeeltj Mia van de kassa postkentuuwerke en in de Rabobank haet zich `n apotheek gevestigdj. Zo Klerke de pille oet gaon gaeve vraoge wae ós aaf of wöördj d'r naeve de pinautomaat binnekort `ne pilautomaat geplaatsjt ? Waem zal `t zègke ?

“De Rabobank vöör pinne en pille !”

In eder geval, as we ós det zoeë bedinke, äöpendj zó'n kombinasiezaak vöör de Naerse óngernemers óngekèndje mögelikhede. Nao `t sjientj is William van Herpe al besjpraekinge aan `t veure mèt Sjtorken en Kruise óm same `n hoesartsekapsalon te äöprene. Zeetj gae `t al vöör uch, same in de wachtkamer, de eine mèt last van maagzoor, de angere mèt last van oetgreuj. Det geit den óngevieër zoeë :

Storken: “Waem is de volgendje ?”

Klantj: “Ich.. Goojendaag dokter, ich

En óngerwiel det Storken de aambeije teltj, zètj William uch `ne permanent in de haor, of duit d'r `n kläörsjeuling in.

Vervolges kriegtj de klantj nog `n resept mèt vöör aambeijezalf die d'r bie de Rabobank kan aafhaole.

Det hie sjpraoke is van enorme tiedwinst en ein gaat inne mert hove we dinkelik neet mieër oet te lègke.



Anger vöörbeeldj :

Tandarts Hoofwijk geit praktijk haoje bie sjlechter Leon Jeurninck.

`t gebit nao. Twieë kilo is good vöör `n gratis vulling en 10 VIPS.

Höbtj gae `t pasje bie uch ? “

Klantj: “Jaomer det ich neet van dees aanbejing kin profiteere. Ich höb sins jaor en daag `n kunstgebit.”

Lètste vöörbeeldj:

Agnes en Wiel van aetkefee

“`t Raodhoes” äöprene `n dependance van `t gemèndjekantoeër.

Klantj: “Agnes ?”

Agnes: “Ja.”

Klantj: “Agnees !!”

Agnes: “Jahaa, hie bön ich !”

Klantj: “Och dao ! Doot mich `n pilske en ich zo gaer de börgemeister effe wille sjpraeke, kan det ?”

Agnes: “Wiel is d'r neet, dae is nao de Sjligro.”

Klantj: “Doot mich den nog mer `n pilske en `n noe riebewies.”

Agnes: “Det pilske kènse kriege, mer det riebewies liektj mich neet zó'n good idee, gezeen diene sjtaot van deens op `t gebied van rieje mèt `ne borrel op !”

Gae zeetj waat `n belangrieke controlefunksie men zoeë aan `ne kastelein kan gaon toekènne.

Klantj: "Ich.. Goojendaag dokter, ich höb de lètste tied óntzettendj last van aambeije, wiltj gae dao `ns nao kiekje?"
Storken: "Natuurlik mevrouw, klèdj uch mer van ónger oet en gaotj mer op de bank ligge, den zal ich de zaak `ns inspektere".

bie sjlechter Leon Jeurinck.
Klantj: "Goojemörge Leon, moog ich angerhalf pón dj half óm gehaktj en get soepevleis?"
Leon: "Moog `t get mieër zeen. Gehaktj is dees waek inne aanbejing. Bie eine kilo kiekjt miene compagnon uch geliek

kastelein kan gaon toekènne.

Feng, kanse genóg óm de Naerse middesjtandj noe laeve in te blaوزه en de kleine óngernemer te redde van de óngergank. Waem wètj woecë dees óntwikkeling op oet geit drejje.

Sjak van Pietje van Ketrien beldje op nao `t werk, ómdetter vrie wól höbbe, door de gebaorte van ziene zoon Jasper. "Den mósse dae mörge natuurlik gaon aangaeve," zaet ziene baas. Effe is `t sjtil ane tillefoon en den zaet Sjak: "Verrèk jao, det sjeit ouch op det breekje van dinger, die ich allemaol mót doen, det Petra mich gemaaktj haet."


JOORDENS
ZADEN

Väär al eur landjbouwzèjzaod
Sjiefwaeg Noord 5
5995 ZG Kessel (Lb) Nederlandj
Tillefoon 077-4621888
Fax 077-4622625

GROUPE RA-GT

WAER OF GEIN WAER - D'R AAN



"DE KWIEBUSSE"

NAER



WOONSFEER
JAC AAN DEN BOOM

Mèt de vastelaovendj gaon ouch wae oppe lappe daonao wille wae gaer eur huuske opknappe



Hoeagsjtraot 21,6086 BH Naer, Til: (0475) 592382





Kantoor Hendrikx bv
Adviseurs &
Accountants

Hoolstraat 4, 6006 SL Wiërt

Tll. (0495) 45 92 50
Fax(0495) 53 93 10

**Bie ós wäärdj de
bookhaojing
verzorgdj door
'ne echte Vorst**



Kantoor Hendrikx bv
Adviseurs &
Accountants

Hoolstraat 4, 6006 SL Wiërt

Tll. (0495) 45 92 50
Fax(0495) 53 93 10

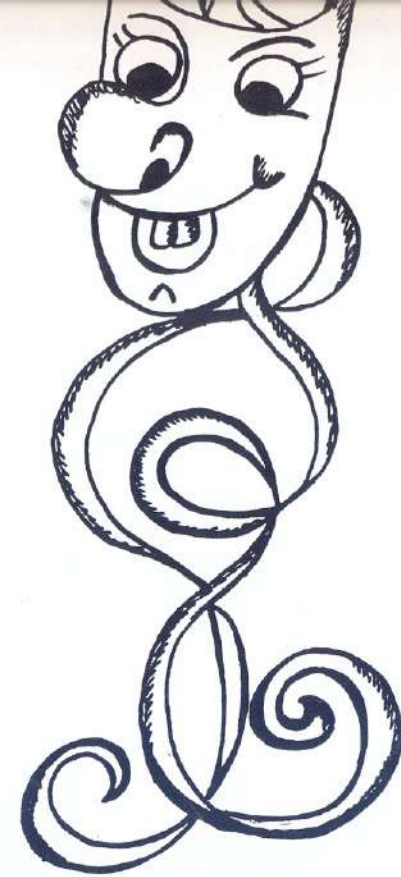
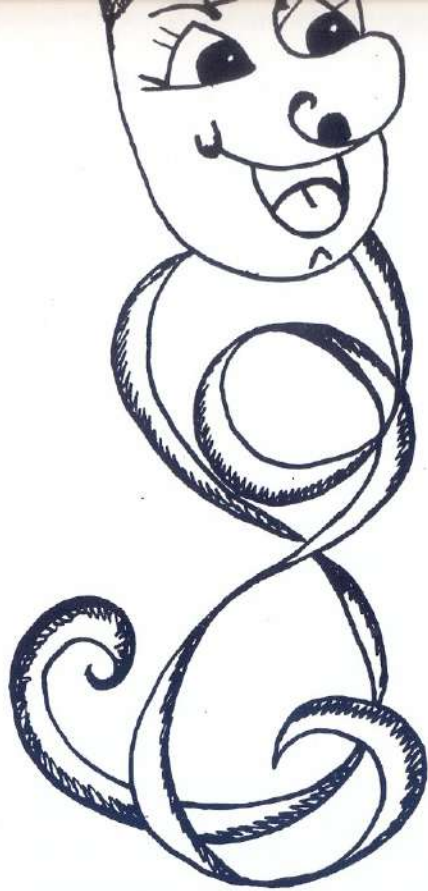
Kantoeaar Hendrikx is 'n bookhaodkantoeaar mèt vestiginge in
Wiërt en Budel.

Wae weite alles äöver bookhaojinge en wae gaeve ouch
belastingadvieze, zoeadet gae uch neet **"te burste"** betaaltj.

Wae haoje van ein good en plezierig kontakt mèt oos klantje.

**Dit jaor lache wae de "Rogstaekers" van Wiërt oet mèt häöre Prins,
want wae höbbe eine echte Vorst en waal dae van Naer.**





**ALAAF, VAN BOOKHAOJINGE
WEITE WAE ALLES AAF!**